

# LE COURRIER DE BERTHIERVILLE

ORGANE HEBDOMADAIRE DES INTERETS DU COMTE DE BERTHIER-MASKINONGE.

Vol. X, No. 45

Saint-Justin, le jeudi, 29 AOUT 1935.

Camille DUCHARME, Rédacteur-gérant.

## Propos d'Elections

(suite)

### POUVONS-NOUS NOUS ABSTENIR DE VOTER?

Si nous sommes ainsi exposés à faire des fautes en votant, peut-être vaut-il mieux s'abstenir et rester à la maison? D'ailleurs, une voix de plus ou de moins n'y fera pas grand'chose. Nous n'en avons pas le droit. Ce sont les petits sous accumulés qui font les grandes sommes. Si nos voisins s'aperçoivent que nous restons chez-nous, il leur prendra envie d'en faire autant. Au contraire, notre exemple les entraînera aux urnes. Enfin, quoi qu'il en soit, faisons notre devoir. Il ne faut pas qu'on puisse nous reprocher d'avoir capitulé.

### Pour qui voter?

Pour les candidats qui promettent sérieusement la justice et la liberté à tous les bons citoyens; pour les candidats qui présentent un programme répondant actuellement aux besoins du peuple, pour les candidats francs, droits, loyaux. Mais ces candidats n'ont pas en politique les mêmes opinions que moi... Il ne s'agit pas ici de telle ou telle forme de gouvernement; il s'agit de ne pas élire de députés qui provoquent un bouleversement universel, et proposent des projets insensés et irréalisables.

### Un danger.

Il arrive quelquefois que les urnes électorales sont accaparées par des fraudeurs qui tripotent les bulletins. C'est la faute des électeurs en bonne partie. Qu'ils surveillent les votes et le dépouillement du scrutin, l'établissement des listes d'électeurs, les représentants, etc, et ils éviteront ainsi beaucoup de fraude.

### Soyons polis.

Que se soit une de nos devises au cours de la campagne qui commence. Libéraux, laissons parler les conservateurs paisiblement; conservateurs, faisons le réciproque envers les adversaires. Evitons les cris insultants qui coupent la parole aux orateurs, même si ces derniers sortent des bornes de la politique et attaquent plus la vie privée que publique des individus; aux orateurs impolis comme nous en avons vus lors des dernières élections municipales, accordons, de grâce, le mépris de notre silence. Puis, au soir de la proclamation finale, si le sort nous favorise d'une victoire, soyons charitables envers ceux qui subissent un échec.

\* \* \*

Voilà comment il importe d'agir au cours de la lutte électorale qui s'annonce. Ce serait, croyons nous une marche sûre à suivre pour assurer à notre pays comme à notre province des représentants dignes d'eux. Nous prouverions ainsi notre amour à la patrie, à cette patrie que nous aimons comme une mère, à cette patrie que nous admirons quand elle est riche et prospère, et que nous plaignons quand elle souffre. Cet amour nous l'appelons le patriotisme, et ce patriotisme doit s'exercer jusque dans l'électorat.

RENE GIROUX.

(à suivre)

### MONSIEUR ET MADAME MASTAI DUMONTIER

remercient toutes les personnes qui ont bien voulu leur témoigner quelque marque de sympathie à l'occasion de la mort accidentelle de leur bébé Joseph-Albert.

### Mlle Lorraine Roy

donnera de nouveau en septembre prochain des cours de

MUSIQUE—DICTION—CLASSE

ainsi que le cours spécial pour les petits. Ouverture fixée au 4 septembre.

## NOUVELLES

"CHEZ NOUS ET AUTOUR DE NOUS"

### LA RENTREE DES CLASSES

#### Nos maisons d'éducation

Dans quelques jours, nos écoliers retourneront à l'oeuvre. C'est normal, l'utile après l'agréable: le travail après les vacances.

En examinant un peu, il nous faut admettre qu'ici à Berthierville, nous n'avons rien à envier aux autres paroisses et villes pour nos maisons d'éducation.

Pour nos garçons de la ville, l'école St-François d'Assise dirigée par les religieuses Sts Crs Jésus Marie, pour nos filles l'externat par les Dames de la Congrégation Notre-Dame, sont des maisons protectrices pour l'enfance, qui y puise les premières notions de nos langues française et anglaise et en même temps l'amour du travail, l'entraînement aux études, surtout l'instruction religieuse.

Mais il y a aussi, pour ceux ou celles qui veulent faire des études plus sérieuses, le collège commercial St-Joseph, le couvent des Dames de la Congrégation Notre-Dame, qui font notre orgueil et attirent une clientèle même du pays voisin.

Les citoyens ont donc à leur portée, tout le nécessaire pour assurer à leurs enfants et l'instruction et l'éducation: qu'on donne donc à ces maisons la première chance comme dans toute autre transaction d'affaires.

### L'AIMABLE LIVRE

#### "Miettes de bonheur"

L'aimable livre! Des "miettes de bonheur", à semer sur toutes nos existences, par Henri Joliet, l'aimable causeur! Les jette "à ceux capables de croire, d'aimer et qui ne ferment pas leur coeur au bonheur". Et l'aimable dédicace, aussi!

N.B.: — Ce volume est en vente au "Courier de Berthierville au prix de \$1.00

### PROCHAIN MARIAGE

Samedi de cette semaine, le 31 août, sera célébré à l'église paroissiale le mariage de Mlle Geraldine Brûlé fille de M. Adrien Brûlé et de Mme Brûlé, décédée, avec M. Gabriel Beausoleil, fils de M. et Mme Philias Beausoleil, de cette ville.

Nos meilleurs voeux les accompagnent.

### R. I. P.

Mardi dernier avaient lieu les funérailles de Mme Donat Moreau, née Simone Brissette, du rang de Ste-Philomène de

### Berthier.

Partie à l'âge de 18 ans et dans des circonstances qui d'ordinaire apportent la joie et le bonheur dans un foyer, elle laisse un époux inconsolable: M. Moreau peut compter sur notre sympathie la plus sincère.

### A SES AMIS.

Nous avions ces jours-ci le plaisir de recevoir un mot de notre ami le Dr Jacques Barrette, maintenant à Ville-Marie: il est un lecteur assidu de notre journal, car c'est surtout en pays étranger, dit-il, qu'il fait bon de lire les choses de "Chez-nous".

Le docteur se porte bien et nous nous faisons son interprète pour présenter ses meilleures amitiés à tous ses amis.

### PIQUE NIQUE

Dimanche au lac Noir à St-Jean de Matha, avait lieu le pique-nique annuel des cantonniers des comtés de Joliette-Berthier: environ 400 personnes y prirent part.

Les organisateurs sont fiers de leur succès et remercient cordialement tous ceux qui ont bien voulu s'y rendre.

### VA ET VIENT

Mlle Alice Fernet, étudiante garde-malade à l'hôpital Ste-Justine, de passage chez sa soeur Mme P. Quessy.

M. et Mme Léon Ducharme de St-Cléophas à Berthierville dimanche.

Mlle Cordélie Blais, soeur de M. Viateur Blais, vient de partir pour Harricana, Abitibi, où elle passera l'année à enseigner.

Mme Oscar Daviault et Mlle Mariette Daviault, de retour de leur voyage d'Europe.

Garde F. Lincourt de l'hôpital St-Eusèbe de Joliette dans sa famille pour 15 jours.

De passage, ces jours derniers chez M. et Mme Joseph De Grandpré de la Grande Côte de Berthier, M. et Mme Roméo Lavallée, M. et Mme Clément Lesage et leur fille Gisèle, M. et Mme Lucien Boisvert de Montréal ainsi que M. et Mme Cléophas Laporte et leur fille Jeanne d'Arc, et M. et Mme Lucien Laporte de St-Norbert.

M. et Mme W. Michaud de la Pepinière maintenant à Québec.

La famille J. P. Lauzon de retour du Lac Corbeau, où elle passé le temps des vacances.

### LE TEMPS DE LA CHASSE

Dans quelques heures, les coups de fusil seront nombreux, heureusement qu'il ne s'agit que de chasse non pas de guerre.

Déjà l'on aperçoit les "caches" pour la chasse aux canards, qui semble devoir être fructueuse cette année.

### A NAPIERVILLE

#### Démonstration de la Ligue de Sécurité de la P. de Q.

Pour faire suite à une demande de monsieur J.-E. Dupont, secrétaire-trésorier du village de Napierville, la Ligue de Sécurité de la Province de Québec a organisé une démonstration à cet endroit et y déléguera son Char-Ecole le 27 ou le 29 courant.

### DES VOLEURS

Sans le sang-froid du gardien de l'hôtel Manoir, M. Lemire et la bravoure de notre chef de police M. Gravel, deux six-pieds étrangers auraient certes pillés cet hôtel local, dans la nuit de samedi dernier.

Averti par M. Lemire, M. Gravel se rendait en arrière du Manoir et sur un coup de feu réussit à en arrêter un dans sa fuite et à le coffrer: l'autre est encore au large.

Détenu au poste de police en attendant la venue de la Police Provinciale, notre gaillard n'est pas clair de son affaire et semble avoir un dossier assez chargé, suivant le chef Gravel.

### FAMILLE ROY EN DEUIL

Nous avons le regret d'annoncer la mort de Mme Joseph Roy: les funérailles eurent lieu lundi au milieu d'une foule sympathique.

S. G. Mgr Papineau était présent et chanta l'absoute, entouré d'un nombre considérable de prêtres du diocèse.

Mme Roy était la mère de M. l'abbé Paul-Emile Roy, ancien secrétaire de Monseigneur, ainsi que de M. Laurent Roy, agent d'assurances de notre ville. Nos sympathies à la famille.

### ET VOILA!

Un médecin québécois, le Dr Tancrède Fiset, a fait l'envoi aux jumelles Dionne de cinq petits chats noirs.

L'"Événement", qui a publié cette nouvelle, dit que le cadeau a été fort apprécié à Callander et que c'est en termes des plus chaleureux que le bon Dr Dafeo a remercié son aimable confrère le Dr Fiset. Mais les petits minets ne pourront pas approcher les fillettes. Ils seront confiés aux cinq autres de la famille Dionne.

Et voilà comme les choses s'arrangent!

Dépouillés par l'Etat de la garde de leurs petite jumelles, Ovilla Dionne et sa femme auront, par les autres enfants qu'il leur reste à la maison, le droit de possession de cinq jumeaux adoptifs — des chats. Le Progrès du Golfe.

BERTHIERVILLE, Que.  
Camille Ducharme  
(35 copies)

Le Courrier de Berthierville

JOURNAL HEBDOMADAIRE
W.-H. GAGNE — Cam. DUCHARME
Ed.-Prop. Réd.-Gérant.

Le prix de l'abonnement est de \$1.00 par année pour le Canada et \$1.50 pour les Etats-Unis.

Conformément à la tradition et dans l'intérêt d'une juste liberté, il est entendu que les articles du Courrier sont publiés sous la responsabilité de leurs auteurs.

Pour le tarif des annonces, impressions, etc., on voudra bien s'adresser à nos bureaux.

Le nombre des électeurs inscrits

Dans Berthier-Maskinongé
LES PAROISSES QUI COMPOSENT CES DEUX COMTES

Dans Berthier-Maskinongé, il y a 19,567 électeurs et électrices inscrits sur les listes. Le comté comprend les 31 municipalités suivantes: Lavaltrie, (village); Lavaltrie, St-Joseph de Lanoraie, Ste-Geneviève de Berthier, (en-Haut); Berthier, (ville); St-Ignace de Loyola, La Visitation de l'Île du Pads, St-Cuthbert, St-Viateur, Saint-Barthélemy de Dusablé, St-Joseph de Maskinongé, Maskinongé, (village); Rivière du Loup, (en-haut); Louiseville, (ville); St-Léon le Grand de Dumontier, St-Paulin, St-Paulin (village); Huterstown, Ste-Angèle, Ste-Ursule, St-Justin St-Norbert, St-Gabriel de Brandon (village); St-Didace, St-Alexis, St-Charles de Mandeville, St-Damien, St-Zénon, St-Michel des Saints, Masson et Laviolette, (St-Ignace du Lac.)

'Une bonne dentition est le secret de la santé'.
Dr Antonio RENY, B. C. D.
CHIRURGIEN-DENTISTE
Tél. No. 119.
88 De Frontenac, BERTHIERVILLE.
Le mercredi à St-Barthélemi.

Tel: Bureau 86 Résidence 804
J. M. BONIN
Notaire
Assurances générales Berthierville.

HOTEL CORONA
rues Ste-Catherine et Guy, Montréal, Canada
(Porte voisine du Théâtre His Majesty's)

Taux:
Chambre simple \$1.50 et plus
Chambre double \$2.00 et plus
Suites \$4.00 et plus
Geo. V. GREEN.

'Médecine générale'
DR GERALD GERVAIS, M.D.
ex - interne
des Hôpitaux Ste-Justine et Notre-Dame.
Tél. 126, BERTHIERVILLE.

AVEZ-VOUS DEJA PENSE D'ALDER NOTRE PETIT JOURNAL EN NOUS ENVOYANT AU MOINS UN NOUVEL ABONNÉ?

Service funèbre de J.-N.-Lucien Latontaine à St-Barthélemi

Les funérailles de J.-N.-Lucien Latontaine, représentant de la compagnie d'assurance Excelsior Life, décédé accidentellement le 18 août dernier à la Baie Missisquoi, dans le lac Champlain, eurent lieu à Saint-Barthélemi, le 21 courant.

Le défunt laisse dans le deuil: sa mère, Mme Vve Norbert Lafontaine, (Malvina Mayer) trois frères: Théophile, représentant de l'Excelsior Life, Louis, télégraphiste du C.P.R., tous deux de St-Barthélemi et Léopaul, Etudiant typographe, Montréal; six soeurs: Mme W. Bibeau, (Alice) St-Cuthbert, Mme L. DeGrandpré, (Lucie) St-Barthélemi, Sr Jean-Luc (Rachel) des SS. NN. de J. et M., Académie Bon Secours, Outremont, Jeanne, Gertrude et Claire, de St-Barthélemi; ses beaux-frères: M. W. Bibeau et L. DeGrandpré; ses neveux et nièces: Jean-Luc, Pauline et Monique DeGrandpré.

Conduisaient le deuil: ses frères, ses soeurs, ses beaux-frères, ses neveux et nièces, ses oncles et ses tantes: Alfred, William et Edmond Lafontaine, Mlle Exérine Lafontaine, M. et Mme C. DeGrandpré, M. et Mme J.-B. Drainville, MM. Napoléon, Chs-Auguste et Albert Mayer, M. et Mme Albert Lincourt, Mme J. Lemire, M. et Mme P. Bellemare, M. et Mme W. Lebeau, Mme Michel Denis, ses cousins et cousines: Soeur M. Théophila des SS. NN. de J. et M., A. et P.-P. Caumartin, P. Lebeau, M. et Mme C. Caumartin, M. et Mme Dr P. Caumartin, Lionel, William et Léandre Lafontaine, Notaire A. Brien, H. Cadotte, Art. et Alf. Caron, Charles, Arthur, Denis, M. et Mme J. Denis, W. Tousignant, Mme J. Tousignant, Mme O. et Lucie Bernier, F. Bellemare, M. et Mme E. Lincourt, B. Baril, B. Tousignant, A. Tranchemontagne, A. et E. Clément, A. Doucet, Ls-Jos Germain, Eloi et Paul Gervais, Chs-A., et R. Savoie, Jos, Lucien, Paul, Jules, Jean-Louis et Raynaldo Mayer, C.-A. et J.-P. DeGrandpré, Alfred, Joseph et Paul Bélanger, Julie Lafontaine, Mme J. Cadotte, Julienne, Thérèse, M.-Laure et Raymonde Mayer, Cécile Bellemare, Florence Lemire, Gertrude Rondeau, Thérèse et Rollande Caumartin, Fernande Denis, M. et Mme B. Valois, Marguerite et M.-Marthe Gervais, Flora, Lucile et Gertrude Savoie, Yvette Tranchemontagne, Cécile, Hermance et Aline Bélanger.

Le service fut chanté par M. l'abbé J. Caumartin, curé de St-Victor, Montréal, cousin du défunt, Rév. R. P. Durand, C.S.V. diacre et Rév. Frère Desrosiers, C.S.V., sous-diacre.

Au choeur, on remarquait: l'abbé U. Caumartin, cousin du défunt, M. l'abbé O. Valois, Rév. Frère J. Desrosiers, C.S.V., et tous les religieux de l'Académie de St-Barthélemi.

La quête fut faite par Dr U. Laferrrière et Chs-A. Michaud.

Les porteurs étaient: MM. A. St-Antoine, G. Lincourt, R. Farly, B. Gervais, L. Cartier et A. Livernoche.

Assistaient aux funérailles outre les membres de la famille: les représentants de l'Excelsior Life; MM. J.-J. Robichaud, Gérant, L. Morin, Inspecteur; J.-A. Lépine, Jos Arcand, E. Carrière, C. et G. Morin, E. Côté, représentant de la Sun Life, Ins., T. Descôteaux, W. Lépicier, de Joliette, les Srs des couvents de St-Barthélemi et de Maskinongé; MM. G. Morin, R. Morin, G. Beaudoin, A. Plante, M. Beaucauge, L. Landry, P. Dumontier, A.-L. Guérin, A. Ayotte, Z. Gagné, J. Mercure, M. Sylvestre, E. Dalcourt, de Montréal; Dr R. Latourelle, J.-R. Ferron, W. Lawler, H. Béland, de Louiseville; Dr G. Gervais, G. et J.-M. Mousseau, M. Dumontier, A. Désy, M. Pilon, J.-P. Sylvestre, W. Barrette, E. Beaudoin, de Berthierville; O. Bergeron, de St-Félix de Valois; G. Rinfret, de Shawinigan Falls; J. Beaucauge, de St-Hermas, S. Désy, P. Rousseau, A. Rochette, C. Rouleau, J.B. Sylvestre, E. Désy, de St-Viateur; J.-A. Barrette, M.P., Dr E. Landry, J.-A. Rouleau, N.P., J.-R. Michaud, N.P., D. Mercure, H. Lafontaine, Z. Ayotte, A. Lincourt, A. Valois, Mtre-chantre, H. Valois, Z. Béland, F. Brulé, P. Desfossés, I. Savoie, A. Côté, W. Rousseau, B. Brissette, A. Savoie, J. Michaud, J. Morand, O. Sylvestre, L. Livernoche, E. Béland, J. Ayotte, A. Farly, O. Lincourt, J. Morand, L. Béland, J. Farly, J. Barrette, L. Allard, O. Savoie, T. Bernèche, A. Plante, O. Barrette, E. Cartier, P. Barrette, P. Massé, L. Brunette, M. Dupuis, A. Brulé, A. Michaud, A. Boucher, V. Béland, C. Valois, A. Roch, R. Bernier, G. Rousseau, L. Valois, G. Savoie, G. Farly, A. Sylvestre, F.

Plante, E. Dupuis, A. Lincourt, R. Farly, P. Landry, G. Rivard, J.-M. Ayotte, G.-E. Barrette, J. Lesage, D. Dufresne, A. Gervais, A. Ayotte, O. St-Père, A. Dufresne, D. Baril, J.-B. Pepin, P. Brissette, B. Lincourt, J.-L. Désy, J.-A. Cartier, J. St-Yves, L. Duchesne, G. Bernèche, G. Sarasin, J.-P. St-Cyr, R. Sylvestre, J.-R. Barrette, P. Barrette, P. Dumontier, G. Farly, G. Bernèche, H. Gervais, F. Habbot, A. Gervais, L. St-Cyr, Z. Trudel, R. Savoie, R. Béland, E. Plante, S. Gladu, G. Farly, L. Farly, J.-P. Dufresne, T. Sarasin, D. Bernèche, P. Barrette, R. Bacon, E. Gosselin, X. Laurendeau, E. Lebeau, W. Lacharité, H. Sylvestre, O. Ladouceur, W. Sylvestre, R. Laurendeau, L.-J. Lacharité, G. Sylvestre, J.-M. Chênevert, F. Lessard, E. St-Père, M. Drainville, O. Allard, A. Gagnon, A. Laurendeau, E. Bernèche, W. Béland, W. Ladouceur, A. Lincourt, G. Béland, H. Vilandrè, R. Béland, de St-Barthélemi; R. Roy, J. Masse, de St-Thomas de Joliette; G. Plante, V. Bourgeois, L. Casaubon, J. Roberge, R. Barrette, G. Fafard, E. Sylvestre, A. Sylvestre, L. Fafard, S. Fafard, R. Fafard, J. Massé, de St-Cuthbert; V. Juneau, A. Juneau, U. Lessard, de Ste-Ursule; Dr R. Bernèche, Dr A. Dalcourt, Dr M. L'Heureux, G.-E. Lemire, E.E.M., P. Dalcourt, D. Dupuis, P.-E. Casaubon, J.-L. Landry, J. Landry, Jos et M. Lafrenière, G. Gagnon, V. St-Antoine, A. Legault, J. Rinfret, D. Gaboury, de Maskinongé; Dr Laurendeau, Dr L. Brissette, O. Paquin, de St-Gabriel; E. Vallerand, J. Gagnon, J. Bellemare, C. Mayer, de St-Justin.

Tributs floraux: MM. J.-J. Robichaud et R. Morin, M. et Mme H. Globensky.

Télégrammes: Dr Rondeau, M. et Mme J.-Bte Bergeron, M. et Mme A. Lavallée, J.-A. Laforest, C.-A. Mayer, R. P. Perreault, C.S.V., M. et Mme W. Duchesnay, Famille J.-B. Désilets, J. Naud, M. et Mme A. Lafleche, M. et Mme J. Beaudoin.

Messes: MM. les abbés Joseph et Urgel Caumartin, Rév. P.-M. Farly, C.S.V., M. et Mme W. Bibeau, Famille Raby, Dr J.-O. Villeneuve, Mlle G. Lapalme, W. Lafontaine, Mlle M. Pilon, Mlle F.-A. Désorcy, Famille R. Mayer, Mme C. DeGrandpré.

Bouquets spirituels: Mlles H. et C. Bélanger, M. et Mme W. Laferrrière, M. et Mme E. Lincourt, Les religieux de l'Académie de St-Barthélemi; G. Sylvestre, O. Sylvestre, Famille A. Plante, M. et Mme W. Bibeau, R. Farly et famille, Famille C.-O. Morand, M. et Mme J.-M. Villeneuve, O. Bernier, Chs-Ed. Savoie, Les Religieuses de N.-D. de B.S., Outremont.

Sympathies: Rév P.-M. Farly, C.S.V., M. et Mme J.-A. Barrette, Dr E. Landry et famille, Dr U. Laferrrière, J.-Rodrigue Michaud, M. et Mme Jos Mercure, M. et Mme A. Brière, Paul Vanasse, Chs-A. Michaud, E. Lalande, M. et Mme A. Mirault, P. Quessy, Famille U. Sylvestre, Famille D. Dufresne, G. Rivard, L. Arcand, J.-A. Pilon, Personnel de 'La Fourniture Ecolière', G.-E. Lemire, Le Personnel de la 'Sun Life Ins', V. Juneau, Sylvio et E. St-Onge, A. Juneau, Famille U. Dumontier, Famille U. Lincourt, Mlles M.-Louise et M. Allard, Mlle G. Rainville, Mme N. Denis, Famille J.-P. Livernoche, Famille J. Morand, Mlles M. et C. Robillard, Mme et Mlle Hénauld, Famille A. Caron,

M. et Mme N. Laporte, Famille J. Juneau, Famille W. Doucet, M. et Mme J. Mathieu, A.-L. Désaulniers, G. Plante, M. et Mme A. Désaulniers, J.-M. Lafrenière, Famille H. Sylvestre, M. et Mme M. Barrette, Famille M. Dumontier, M. et Mme T. Descôteaux, Famille E. Vallerand, Famille A. Tranchemontagne, R. Adam, Famille G. Lafrenière, Mlle A. Descôteaux, Mlles C. et J. Déglise, Famille P.-C. Guivremont, Mlle G. Barrette, M. et Mme E. LaFontaine, M. et Mme A. Bussièrres, M. et Mme O. Brouillet, Famille R. Brissette, Famille F.-J. Sylvestre, M. et Mme A. Savoie, MM. William et W. Lawler, Mlle H. Larocque, M. et Mme O. Savoie, M. et Mme A. Gervais, Famille W. Rousseau, Famille L.-A. Morand, M. et Mme G. Vincent, M. et Mme N. Vanasse, L. Caron, Famille N. St-Louis, G. Denis, Famille S. Gaboury, Famille N. Mayer, Famille J.-B. Drainville, Famille P. Fafard, Famille L. Alarie, C. Ducharme, Famille W. Lépicier, Mlle R. Dauphinais, Mlle L. Fontaine, M. Sylvestre, I. Sylvestre, M. et Mme P. Fafard, M. et Mme J.-L. Lafrenière, D.

Marchand, J. Masse, M. et Mme H. Laporte, Famille E. Cartier, W. Blais, Famille A. Cabana, Famille R. Plante, Famille G. Caron, J. Landry, et Mme E. Clément, J.-L. Landry, Famille A. Tranchemontagne, L. Caron, Mme L. Landry, M. et Mme B. Brissette, M. et Mme J. E. Casaubon, L. Mayer, J. Ouimet, Famille L. Livernoche, M. et Mme W. Brulé, Mme H. Barrette, Famille A. Bélanger, Famille H. Laurendeau, Famille J. Comtois, J.-P. Sylvestre, Mlle A. Tranchemontagne, M. et Mme A. Dauphinais.

L'Echo de Saint-Justin renouvelée à la famille éprouvée, l'expression de sa plus vive sympathie.

HEMOGENOL

Exigez ce tonique reconstituant énergique, recommandé par les médecins contre les anémies, épuisements nerveux, suites de couches ou de maladies aiguës, faiblesses, croissances difficiles, convalescences des adultes ou enfants (demi-dose). L'HEMOGENOL FAGUET est très agréable à prendre.

Advertisement for Minty toothpaste. Includes text: 'Un gros cahier brouillon de 80 pages pour enfants', 'Pour un temps limité nous donnons Gratis un gros cahier brouillon (80 PAGES) avec un tube régulier de 25c de pâte à dents Minty'.

En plus du cahier brouillon gratuit, il y a d'autres primes gratuites énumérées dans le cahier brouillon, qui feront plaisir à la maman ou au papa, à la soeur ou au frère. A part la question de primes, nous recommandons fortement la PATE A DENTS MINTY. Elle donne aux dents une blancheur éclatante, raffermi et assainit les gencives, purifiée t adoucit l'haleine. Elle laisse aussi dans la bouche une délicieuse sensation de fraîcheur et de propreté. Procurez-vous-en un tube aujourd'hui même et voyez quelles autres intéressantes et jolies primes vous sont offertes dans le cahier brouillon.

Advertisement for La Pharmacie Berthier. Includes text: 'EN VENTE A LA PHARMACIE BERTHIER', 'Tel. No 89 18 De Frontenac', 'Dr GABRIEL BONIN, B. A., D. M. V. Médecin-Vétérinaire', 'Vendeur des Ecrèmeuses: Vicking Diabolo Berthierville.'

Advertisement for Melle Cécile Gendron. Includes text: 'ONDULATIONS PERMANENTES', 'N'importe quel genre: au fer, à l'eau etc.', 'SALON DE BEAUTE', 'Melle Cécile Gendron BERTHIERVILLE', '50 rue Iberville'.

Advertisement for Gaston Allard. Includes text: 'TEL: 12 B.P. "D"', 'Gaston ALLARD, AVOCAT', '68 de Frontenac BERTHIERVILLE'.

Advertisement for Dr A.-D. Milot. Includes text: 'Amherst 5932 Montréal Téléphone 774 E. Boul. St-Joseph', 'Dr A.-D. Milot, B. A., D. D. S. Chirurgien - Dentiste', 'SPECIALITES: Dentier sans palais, Traitement des gencives aux rayons ultra-violet'.

Advertisement for Antalgine. Includes text: 'Prenez ANTALGINE pour Maux de Tête Douleurs Périodiques, Migraine, Nervosité, Mal de dos', 'En Vente Partout 25c'.

# « Notre vie religieuse paroissiale »

Heureux l'homme qui craint le Seigneur, -- Et qui se complait dans l'observance de sa loi. (Ps. III)

## A Trois-Rivières

### LES SOEURS DE STE-ANNE A L'EXPOSITION MISSIONNAIRE

Parmi les communautés de femmes qui seront représentées à l'Exposition missionnaire qui se tiendra aux Trois-Rivières, du 31 août au 8 septembre, on compte celle des Soeurs de Ste-Anne.

L'Institut des Soeurs de Sainte-Anne, dont le but principal est l'éducation chrétienne des enfants, fut fondé en 1850 par Mère Marie-Anne, sous l'épiscopat de Mgr Ignace Bourget, évêque de Montréal. Il compte aujourd'hui dix-sept cents membres vivants disséminés dans la Province de Québec, les Etats-Unis, la Colombie Anglaise, l'Alaska et le Territoire du Yukon.

A Juneau, elles fondèrent, en 1886, une école et un hôpital pour les blessés des mines.

Deux ans plus tard, elles se rendaient à Koserfsky ou Holy Cross, village situé au-delà du 62e degré de latitude nord, sur la rivière Yukon, que le froid solidifie environ huit mois de l'année.

Un autre poste sollicita bientôt l'héroïque dévouement des filles de Mère Marie-Anne. Sans compter avec le froid excessif et les privations de tous genres, elles partirent pour Nulato, à la hauteur du cercle polaire, afin d'y établir une nouvelle école.

Au printemps de 1898, elles acceptaient généreusement la direction d'un hôpital à Dawson et, l'année suivante, elles ouvraient une école pour soustraire les catholiques à l'emprise protestante.

L'oeuvre missionnaire des Soeurs de Ste-Anne a donc double objet. Elle embrasse en premier lieu l'éducation des enfants Indiens et Esquimaux. Les hôpitaux, tel est le second champ d'action des Soeurs de Ste-Anne dans les missions.

Les visiteurs de l'Exposition missionnaire des Trois-Rivières pourront apprécier ce qu'elles ont réalisé de succès à force de dévouement et de sacrifices.

## L'Ecole de Vaudreuil

La session intensive de formation sociale tenue à Vaudreuil, du 2 au 10 août par l'Ecole Sociale Populaire a réuni cette année encore, un beau groupe de travailleurs. Ils ont pu grâce à la compétence et au dévouement de professeurs d'élite, se pénétrer de la doctrine sociale de l'Eglise. Les répétitions, les échanges de vues, les exercices oratoires leur ont permis de mettre au point les connaissances acquises et de se préparer à en faire bénéficier leurs concitoyens. On pourra compter sur ces apôtres laïcs pour repousser la propagande communiste et faire mieux connaître dans les milieux ouvriers la doctrine et les oeuvres sociales catholiques.

### M. TITULESCO PLAIDERA POUR LA LIBERTE RELIGIEUSE EN URSS

La presse vient d'annoncer qu'à sa prochaine rencontre à Moscou avec les chefs bolchéviques, M. Titulesco plaidera devant eux la cause de la liberté religieuse.

Comme le montrent les textes suivants, un changement radical dans la politique antireligieuse des Soviets équivaldrait pour eux à l'abdication des principes mêmes du communisme-léniniste. En effet, parmi les directives publiées récemment par la "Pravda" à l'usage des membres du parti communiste, il est dit entre autres:

"La religion et le socialisme sont incompatibles, disait Lénine... Un communiste religieux n'est pas un communiste... L'existence de tels communistes démontre l'oubli par les organisations du parti du travail d'éducation et la faiblesse de la propagande antireligieuse. Cela montre qu'on sous-estime le mal que fait la religion".

Ce point de vue est confirmé par un éditorial de l'"Antireligieux" paru dans le dernier No. L'article, intitulé "Staline et la religion", expose en détail les opinions du dictateur à l'égard de la religion et des "serviteurs des cultes." Il conclut comme suit:

"Toutes les mesures appliquées par le parti et le pouvoir soviétique tendent à supprimer et à liquider les derniers vestiges d'une idéologie qui nous est hostile soit de l'idéologie religieuse.

"Staline est dans cette question (de la propagande antireligieuse) un

combattant irréductible pour la nouvelle société communiste sans-classe, donc athée."

### L'INTERNATIONALE TROTSKISTE

On entend périodiquement reparler de Trotzki-Bronstein, mais on ignore quelle est son activité réelle. Sa récente installation en Norvège a de nouveau attiré l'attention sur lui.

Le Bulletin de l'Antikomintern apprend que Trotzki dispose de ressources financières considérables. Il a au sein du gouvernement norvégien des amis personnels, et dans de nombreux pays des groupes de partisans soit: 14,000 environ aux Etats-Unis, 9 à 10,000 environ en Tchecoslovaquie, 5,000 environ en Hollande, 4 à 5,000 environ en Suède, 20,000 environ en France, plus de 1,000 en Autriche, 5,000 environ en Italie, 2,000 environ en Espagne, 800 à 1,000 jeunes environ et environ 400 adultes en Belgique, 8,000 environ aux Indes, 2,000 en Turquie, 800 en Perse. On assure en outre qu'en URSS même 1/3 des membres du Parti communiste sympathisent en secret avec l'ancien chef de l'Armée rouge.

Trotsky continue à vouer une haine tenace à Staline, auquel il ne peut pardonner de l'avoir évincé après la mort de Lénine. Staline, de son côté, redoute toujours la concurrence de Trotsky. L'Internationale trotskiste (ou IVe Internationale) en formation recrute ses adhérents en premier lieu parmi les ennemis personnels de Staline, puis parmi les communistes russes dissidents et enfin parmi les communistes étrangers désillusionnés et adversaires de la dictature de Moscou.

Il ne faut pas croire toutefois que les trotskistes entravent la préparation de la révolution mondiale par le Komintern. Tout au contraire ils rendent service à ce dernier en empêchant les dissidents de rejoindre les rangs des partis non-communistes. En pratique l'action des trotskistes pour la désagrégation communiste de la société est aussi virulente que l'action du Komintern et que celle, actuellement, de nombreux membres de la IIe Internationale. Malgré certaines divergences intérieures, le front général des marxistes poursuit le même but.

### DEUX PASTEURS CONDAMNES A MORT EN RUSSIE

Le "Journal de Genève" (30 juillet 1935) publie le communiqué sui-

vant: "On mande de Russie que le Pasteur Jean Göhring, retenu dans la prison de Kiev depuis le printemps dernier, vient d'être condamné à mort. Le verdict a été confirmé, mais on ignore si le pasteur a déjà été exécuté.

"On s'attend à ce que le pasteur Kluth, père de neuf enfants, détenu lui aussi dans une prison de l'Ukraine, subisse le même sort."

### Noces d'or des Ligues du Sacré-Coeur du Canada à l'occasion du 25e anniversaire du Congrès Eucharistique de Montréal les 13, 14 et 15 septembre

Nous recommandons à tous les membres de l'Apostolat de la Prière, de la Croisade Eucharistique et surtout des Ligues du Sacré-Coeur de Montréal les diverses réunions mises au programme par le Comité des Oeuvres eucharistiques et surtout les trois communion générales: **vendredi:** en réparation des péchés contre la Très Sainte Eucharistie; **samedi:** aux intentions de S. Exc. Mgr l'Archevêque, pour le diocèse et les vocations; **Dimanche:** pour le succès de l'Action catholique et la cessation de la crise. — Les dames et les demoiselles auront une réunion particulière à l'église Notre-Dame, le vendredi 13 septembre, à trois heures de l'après-midi. LL. EE. NN. SS. Alph.-Emmanuel Deschamps, Joseph-Arthur Papineau leur parleront de l'Eucharistie et des oeuvres d'action catholique, et Mgr J.-C. Chaumont officiera au salut du Très Saint Sacrement.

Le vendredi soir, dans toutes les églises de Montréal, il y aura heure d'adoration réparatrice des hommes et jeunes gens pour les crimes des sans-Dieu.

### Ralliement des Ligues à l'église Notre-Dame le samedi 14 septembre à huit heures du soir, avec drapeaux et insignes

Sermon sur l'Eucharistie inspiratrice des oeuvres d'action catholique pour les hommes, par S. Exc. Mgr Joseph-Alfred Langlois, évêque de Valleyfield. Salut solennel du Très Saint-Sacrement, par S. Exc. Mgr Geo. Gauthier, archevêque-coadjuteur de Montréal. Après le salut, dans la chapelle du Sacré-Coeur de l'église Notre-Dame, 1re réunion des Aumôniers-Directeurs et Présidents des Ligues du Sacré-Coeur, Revision des constitutions de la Fédération générale des Ligues du Sacré-Coeur et élection des officiers supérieurs.

### Le dimanche 15 septembre, journée du triomphe

Dans toutes les églises de Montréal, messe solennelle et sermon: "Avons-nous été fidèles aux leçons et aux vœux du Congrès de 1910?"

A dix heures du matin, dans la salle paroissiale de l'Immaculée-Conception, 1963, rue Rachel Est, 2e réunion de tous les Aumôniers-Directeurs, Présidents et aussi des Délégués de l'extérieur pour la revision des constitutions de la Ligue du Sacré-Coeur.

A deux heures et quart très précises de l'après-midi, ralliement au parc Lafontaine, selon l'ordre indiqué dans les circulaires et dans les journaux. A deux heures et trente, procession (8 de front, 4 de chaque côté, avec espace au milieu). Parcours: Parc Lafontaine, rues Boyer et Christophe-Colomb, boulevard St-Joseph, avenue du Parc. S'il y a pluie, la procession sera remise au soir ou au dimanche suivant, selon l'annonce à la radio; dans ce cas, il y aurait à trois heures de l'après-

midi, dans la salle de l'Immaculée-Conception, une 3e réunion des officiers et ligueurs délégués.

### Aux Ligues du Sacré-Coeur de l'extérieur de Montréal

Nous invitons toutes les Ligues du Sacré-Coeur à envoyer à ce Congrès leurs délégués avec drapeaux et insignes.

Il y aura prix d'excursion sur la plupart des lignes des compagnies de transports et prix réduits dans plusieurs hôtels de Montréal, dont les trois hôtels à proximité des gares: Windsor, Viger, Queen's. Pour obtenir des réductions, les ligueurs devront présenter, une attestation signée par leur curé ou directeur et estampée du sceau de la paroisse.

L'officier en chef de chaque délégation voudra bien, dès son arrivée à Montréal, communiquer avec la Direction générale, 1961, rue Rachel Est (Am. 1989), pour enregistrer son groupe et savoir son rang dans la procession.

Que chaque délégation ait si possible son drapeau et ses insignes et aussi une enseigne de tête portant le nom de sa paroisse. Toutes les fanfares et toutes les gardes sont spécialement invitées à rehausser l'éclat de ce triomphe.

A la réunion du samedi soir dans la chapelle du Sacré-Coeur de l'église Notre-Dame, chaque Ligue aura droit d'y envoyer deux délégués, si possible l'Aumônier-Directeur et le Président, sinon deux officiers substitués.

Pour la procession, les délégations de l'extérieur sont priées de se réunir sur le terrain des jeux du parc Lafontaine.

Toutes les Ligues du Sacré-Coeur sont priées de répondre au questionnaire à la fin du présent numéro du Messenger et de l'adresser le plus tôt possible à la Direction générale. Il s'agit toujours dans ce programme de l'heure avancée.

La Direction générale des Ligues du Sacré-Coeur.

### BELLE RECOMPENSE

On raconte de saint Bernard, ce fidèle dévôt à la Sainte Vierge, qu'un jour passant à la hâte devant une statue de Marie, il fit, selon son habitude une gémulation en saluant sa Mère du ciel par ces paroles: "Ave Maria"; "Je vous salue Marie". A peine eut-il prononcé ces mots que la Vierge lui répondit: "Ave Bernard"; "Je vous salue Bernard". Quelle belle récompense, n'est-ce pas? Aussi, nous sommes bien certains que plusieurs de nos lecteurs, sans être jaloux, auraient aimé être à la place de Bernard, n'est-ce pas vrai?

## EXCURSIONS

### A BON MARCHÉ

à tous les endroits de L'OUEST CANADIEN

Départs:

Tous les jours du 21 sept. au 4 oct. Limite du retour: 45 jours.

### UN SOU DU MILLE

### USAGE FACULTATIF DES WAGONS - LITS

Billets d'excursion aussi en vente, valables dans: —

(a) wagons-lits touristes à environ 1/4 c du mille, plus les prix réguliers pour les lits.

(b) wagons-salons et wagons-lits de luxe à environ 1 1/2 c du mille, plus les prix réguliers pour les fauteuils ou les lits.

Faculté d'arrêt à Port Arthur, Ont. et à tous les endroits à l'ouest.

Renseignements complets des agents du

## PACIFIQUE CANADIEN



Mesdames, Confiez-nous le soin de votre CHEVELURE PERMANENTS: tout genre, tout prix.

### Salon Léo

129 De Montcalm Tél.: 62 BERTHIERVILLE.

"Nos réparations donnent satisfaction"

### ROBERT LAPORTE Cordonnier-Sellier.

SPECIALITE: Attelages, etc. BERTHIERVILLE

Si vous désirez en Assurance, une protection parfaite et de tout instant, Placez vos risques et responsabilités de tous genres par l'entremise de

### Laurent Roy

Courtier en Assurances

Représentant des meilleures Compagnies Canadiennes-Françaises, Américaines et Anglaises.

Résidence: 163 Frontenac. — Tél. 130 — Berthierville. Informations fournies avec plaisir et entière satisfaction sur chacune de vos difficultés à résoudre.

# NOS COURRIERS

## St-Barthélemi

### ACADEMIE.—

Les religieux, ayant suivi des cours au collège pendant une partie des vacances, sont retournés dans leurs communautés respectives, vendredi dernier.

### QUARANTE-HEURES.—

De lundi à mercredi, la paroisse a suivi les exercices des Quarante-Heures. Grâce à la générosité de plusieurs donatrices, de somptueuses parures de fleurs naturelles ont pu être installées dans le sanctuaire par les religieuses du couvent.

### POMPE A INCENDIE.—

Il est rumeur que, grâce à un substantiel octroi du gouvernement, la paroisse pourra se procurer un système à incendie fort effectif. M. le maire s'occupe activement de la chose et il est à espérer que les négociations aboutissent le plus rapidement possible.

### VOL AUDACEUX.—

Dans la nuit de mercredi à jeudi dernier, des voleurs s'introduisirent par une fenêtre dans la demeure de M. Damien Mercure, et après avoir visité les meubles de la cuisine, s'emparèrent du coffre-fort pesant plus d'un quart de tonne et le transportèrent au moyen d'une brouette dans le champ de M. Wilfrid Sylvestre, situé à plusieurs arpents plus loin. Auparavant les filous avaient défoncé le hangar aux outils du C.P.R. et c'est au moyen d'une masse et d'un pic qu'ils firent sauter la combinaison du coffre. Heureusement, celui-ci n'a jamais contenu d'argent et ne servait qu'à protéger contre le feu les papiers importants.

Lors de la constatation du vol, vers 6 heures, le constable Jos. Sylvestre avertit sans délai la Sûreté provinciale; peu après, grâce aux pistes, il retrouva lui-même le coffre et son contenu au complet. Avec une célérité dont il faut louer les autorités, le détective, Quenneville était sur les lieux à sept heures, suivi peu après par le détective Lorrain (empreintes digitales) et le détective Forget. Ces messieurs de la sûreté sont sur une trace très sûre et l'arrestation des bandits n'est qu'une affaire d'heures.

Il paraît que ce sont les mêmes individus qui, il y a une quinzaine, ont poursuivi inutilement M. Jos. Lacourse, fabricant de beurre, alors que celui-ci revenait de la Banque avec une somme assez rondelette sur lui.

La justice est tenace et a le bras long; à l'heure où paraîtront ces lignes les audacieux voleurs seront certainement à l'ombre.

### PAS DE TAXE.—

Il est à peu près certain que le Conseil, à sa prochaine séance, annulera le règlement imposant une taxe de \$1.00 sur chaque chien.

## St-Gabriel de Brandon

### GRAND MARIAGE A ST-GABRIEL DE BRANDON

Dernièrement M. Philippe E. Doyle de St-Didace unissait sa destinée à Mlle Oliva Boucher; le mariage fut béni par le Révérend Hormisdas Béland, curé de la paroisse de St-Didace.

Étaient présents outre les nouveaux époux, M. et Mme Philippe Doyle, père et mère du marié, M. et Mme Jérémie Boucher, père et mère de la mariée, Le Rév. Frère Ernest Rocheleau, M. et Mme Georges Doyle, les sœurs du marié Alexina Doyle (dame Ernest Bergeron) Milles Lucienne, Cécile et Maria Doyle Les frères du marié, MM. Ernest, Hervé et Léo-Paul Doyle, MM. Ethelbert et Camille Bergeron, M. Lucien Paquin, M. et Mme Charles Paquin, Dame Horace Sarrasin, M. et Mme Joseph Lafrenière, M. Paul Asselin, Mlle Cécile Geoffroy, M. et Mme Seleven Brunelle, M. Henri Sarrasin, M. et Mme Norbert Rocheleau, M. et Mme James Armstrong, M. Dieu-donné Rocheleau, Milles Alice et A-lida Rocheleau, M. et Mme Léo-Paul Rocheleau, M. et Mme Arthur Lambert, M. et Mme Lambert Desrochers, Milles Alice et Rébecca

Armstrong, M. Sylvio Armstrong, M. Baril, M. Tousignant, M. et Mme Dauphinais et un grand nombre de parents et d'amis. Le dîner fut donné chez M. Jérémie Boucher, M. le Curé Nadeau, de St-Gabriel et M. le Curé H. Béland, de St-Didace, sont venus offrir leurs meilleurs vœux de bonheur.

Le soir grand grand souper à St-Didace chez le père du marié et grande soirée. Tous se retirèrent enchantés de la belle journée. M. Patrice Doyle et M. Ernest Bergeron, de Perron Gold Mine, offrent aux nouveaux époux leurs meilleurs vœux de bonheur.

Nous souhaitons aux nouveaux mariés heureux ménage et longue vie.

BEBY.

## Maskinongé

M. et Mme J. O. Déziel, M. et Mme Camille Bernier et leurs enfants, de Montréal, Mlle Jeanne-d'Arc Déziel, de Trois-Rivières en visite chez des parents il y a quelques jours.

M. Bernard Paquin, de Hackensack, N.J., est actuellement en visite chez son père M. Joseph-M. Paquin.

M. et Mme Arthur Chapleau, de Terrebonne ont passé la fin de semaine chez M. et Mme Joseph Olivier Béland.

M. et Mme Théodule Lemyre, M. et Mme Siméon Dupuis et leurs enfants de Louiseville, en visite dimanche chez M. Aristide Croisetière.

Mme J. C. F. Desjarlais, son fils Laurent et sa fillette Jeannine de retour d'une vacance passée à "Bel-le Plage" en compagnie de sa mère M. T.-O. Vanasse de Montréal.

Mlle Laura Lacombe, employée au Bureau de "La Presse" Montréal passe quelques jours de vacances chez M. Ephrem Saucier.

M. et Mme Omer Déziel et leurs enfants, Mlle M.-Anne Béland, sont allés à Joliette lundi, rendre visite au Frère Cléophas Déziel, c.s.v. M. Dominique de Carufel, les conduisait.

M. et Mme Azellus Barrette, de Montréal en visite la semaine dernière chez M. Philias Boucher.

M. Adélar Dauphinais a fait un bref voyage à Trois-Rivières.

M. et Mme Albert Bussières, de Ste-Ursule, M. et Mme Joseph Paquin de Montréal en visite chez M. et Mme J.-E. Savoie, samedi dernier.

En visite chez M. et Mme Arthur Bastien, leurs petits enfants Martial et Thérèse Bastien, de Shawinigan;

### PETITES ANNONCES

L'Echo de Saint-Justin et le Courrier de Berthierville sont lus par plus de 20,000 personnes chaque semaine. Si vous avez quelque chose à vendre, à louer ou à échanger, essayez nos petites annonces — Vous serez surpris du résultat.

TARIF: 25 mots ou moins 35 cents; 1 cent par mot additionnel. Quatre insertions consécutives pour le prix de trois. A ce prix, les petites annonces seront publiées dans nos deux journaux.

### HOMMES DEMANDES

Hommes demandés pour clientèle Rawleigh à Berthierville. Ecrivez aujourd'hui. Rawleigh Co. Dept. ML-495, Montréal, Qué.

Nous réparons les clavigraphes (typewriters): prix raisonnables. La Pharmacie Berthier Enrg., Voisin du Manoir Berthierville.

Belle boulangerie à vendre à Sorel, centre industriel, gros commerce, bonnes affaires, près de l'église, école, occasion extraordinaire à qui veut s'établir, s'adresser à:

BOULANGER: Poste Restante, Sorel.

### CHARS A VENDRE

Plusieurs chars de promenade, camions, neufs et usagés à vendre ou à échanger, pour chevaux, voitures, bois de sciage, etc., etc. S'adresser au Garage Julien et Veillet, Louiseville, Qué. — Conditions de paiement faciles.

Pour vos prescriptions: LA PHARMACIE BERTHIER Enrg.

Ursule et Clémence Bastien, de La Tuque.

Mme Arthur Bastien, et sa fille Jeanne d'Arc en visite dernièrement à La Tuque, à l'occasion des fêtes du 25e anniversaire de cette ville. Elles passèrent aussi quelques jours à Shawinigan chez leurs parents.

La semaine dernière plusieurs amis se réunissaient chez M. J.-B. Baril à l'occasion du départ de Mlle Gertrude pour un voyage à Montréal. Il y eût chants, musique. On s'amusa ferme jusqu'aux petites heures et tous se retirèrent emportant le meilleur souvenir de cette soirée amicale.

La semaine dernière Roland et Jeanne d'Arc Bastien, Martial, Thérèse, Ursule et Clémence Bastien se rendirent en pique-nique à la cabane à sucre de leur grand-père. On s'amusa très bien quoique la récolte de sucre ne fusse pas abondante.

M. et Mme G.-R. Beaulieu de Montréal sont retournés après une quinzaine passée chez Mme Pierre Lemyre de Maskinongé.

## Ste-Ursule

### Baptême:—

M. et Mme Henri Lavautte, sont les heureux parents d'un premier né qui reçut au baptême les noms de Joseph, Joachim, Parrain et marraïne: M. et Mme Théode Casaubon de St-Edouard; Porteuse Mme Albert Lavautte.

Mlle Claire Paquin de Montréal à passé quelques jours chez son oncle M. Charles Orphr Lessard.

Mlle Oréa Valois, de St-Narcisse passe une quinzaine chez son frère M. Arthur Valois, boulanger.

M. et Mme J.-O. Paquin et leurs fillettes, ainsi que Mme Aimé Le-

blanc et ses enfants, de Montréal chez Mme Jos. Leblanc la semaine dernière à l'occasion du mariage de Mlle Cécile Leblanc et M. André Chrétien.

Mlles Estelles et Rose Chrétien, de Rivière à Pierre, ont passé quelques jours à Ste-Ursule chez M. Charles Charette et autres parents.

Dimanche dernier, dernier dimanche du Bingo, nous avons l'honneur d'avoir au milieu de nous nos députés au provincial et au fédéral, MM. L.-J. Thisdel et J.-A. Barrette.

Mme Emile Giguère et ses enfants ainsi que M. le Dentiste Marion, de Montréal étaient à Ste-Ursule, dimanche dernier.

Mlle Marie-Rose Bergeron est allé passé quelques jours à St-Justin visiter ses parents.

M. Gérard Lessard de St-Justin, chez M. Eugène Lessard dimanche.

Mlle Espérance Morin, de St-Justin, a passé quelques jours chez sa soeur Mme Wilfrid Leblanc.

## Louiseville

Dimanche dernier, se rendait à Grand'Mère: MM. Paul-Emile Livernoche, Angelbert Frigon, Maurice Vallière, Paul-Emile Hémond, Gérard Paul, pour assister à un meeting Jociste, au cours duquel ils rencontrèrent les directeurs de Montréal et Trois-Rivières dans le but de fonder une section de J.O.C. à Louiseville. Espérons que ce mouvement sera un succès aussi grand que celui de la J.O.C.F., qui fait un grand bien depuis plus d'une année de fondation.

M. Louis Isabelle, de Louiseville, de passage à Grand'Mère, Shawinigan et au lac à La Tortue, dimanche dernier.

M. Maurice Pagé, employé à la

Banque Canadienne Nationale de Louiseville est allé passer ses vacances au lac Nominique, il a visité aussi sa soeur Mme R. St-Arnauld, de St-Jean et Mme C.-E. Côté de Montréal, elles l'accompagnèrent à son retour à Louiseville et passent quelques jours chez leur mère Mme Napoléon Pagé.

—Pour vos travaux d'impressions, adressez-vous au Courrier de Berthierville; un homme de 45 années d'expérience est à la tête de ses ateliers, ce qui vous assure une exécution parfaite de vos travaux et ses prix sont très modérés.



## CONSERVEZ LES 'RESTES DE TABLE' frais et appétissants

RIEN n'est plus agaçant pour une bonne ménagère que la perte de vivres qui se gâtent. Donc... les maîtresses de maison bien avisées se renseignent sur les avantages d'un réfrigérateur électrique.

Et avec ce résultat — elles constatent qu'un réfrigérateur électrique épargne de l'argent... qu'il se paye par les économies qu'il permet en fait de vivres et qu'il sauvegarde la valeur nutritive hygiénique et la saveur fraîche appétissante de tout aliment qu'on lui confie.

N'est-ce pas qu'une de ces "sauvegardes" de vivres... mérite d'être installée dans votre foyer? RENSEIGNEZ-VOUS CHEZ VOTRE MARCHAND LOCAL — il vous montrera la grandeur qui vous conviendra — et dans vos prix!

### UN REFRIGÉRATEUR ÉLECTRIQUE EST UN PLACEMENT ET NON UNE DÉPENSE

Publiée par — Canadian General Electric Co., Canadian Westinghouse Co., Northern Electric Co., conjointement avec

THE SHAWINIGAN WATER & POWER COMPANY

# LE SPORT

Par ROLAND DOUCET

## Dussault blanchit le Royal de Sorel avec 3 hits

Deblois est sensationnel. — 10e triomphe de l'ECHO. — Gouin frappe pour deux doubles. — Déguise compte l'unique point. — Dusseault accorde son premier hit à la 5ième. — 400 personnes. — Score 1 à 0.

Après avoir été absent depuis près de deux mois, sur leur terrain, le club Echo de St-Justin est revenu chez lui dimanche dernier devant un grand nombre d'amateurs anxieux de revoir leurs favoris à l'oeuvre. Ceux-ci ont donné leur meilleur exhibition pour vaincre leur plus dur rival, le redoutable Royal de Sorel. Comme vous le savez, les Sorelois avaient infligé une humiliante défaite aux Justinien, il y a deux semaines, par 18 à 1, sur quinze erreurs des nôtres. Mais cette fois-ci, les locaux ont fait oublier leur échec en remportant les honneurs d'une des plus belles batailles jamais vues à St-Justin par 1 à 0.

Deblois est splendide.

Deblois qui couvrait le sac du troisième, a su se faire justice par ses arrêts presque impossibles et ses lancers rapides et précis. Sur dix chances, Deblois n'a aucune erreur. Son jeu lui a souvent attiré les applaudissements de la foule qui a été tenue sur le qui-vivre par notre jeune étoile.

Dussault l'Hercule

La belle tenue de Dusseault fut la cause directe du grand triomphe de l'ECHO. Jusqu'à la cinquième manche, aucun coup sûr n'avait été pris sur notre lanceur, ce n'est qu'à cette manche que Lussier et Laviolette ont réussi les premiers

coups sûrs pour Sorel. A la sixième, Guivremont a maîtrisé la balle de Dusseault pour prendre le dernier hit pour les siens. Dusseault a fini la partie sans permettre à ses adversaires de sortir la balle du losange où ses copains lui ont accordé un support parfait. Trois coups sûrs sur une équipe comme Royal veut dire quelque chose pour Dusseault.

Blette, Gouin et Deguise

Ces trois joueurs, qui avaient été si médiocres à Sorel lors du grand désastre, furent superbes dimanche dernier. Blette a accepté quatorze chances au premier sans erreur et son coup de bâton à la huitième a fait compter le point victorieux. Gouin a cogné un deux buts dans la quatrième et sixième, ce dernier aurait certainement été un circuit, si des arrangements n'avaient pas été pris avant la partie pour les défauts de terrain. Deguise a pris la charge de faire gagner son club en frappant un superbe "Texas" pour se percher sur les buts et compter ensuite sur le coup de Blette. Leduc, les frères Bellemare, et Clément suivent leurs copains de très près par leur beau jeu et ont leur grande part de mérite.

Remerciements

La direction offre ses sincères remerciements à M. Sylvio St-Onge de Maskinongé, pour son concours, comme arbitre sur les buts, tâche qu'il a rempli à la satisfaction de toute l'assistance.

SOMMAIRE.

Sorel: 0 0 0 0 0 0 0 0 0  
St-Jus. 0 0 0 0 0 0 0 1 x-1

AB. R. H. PO. A. E.

Deblois	4	0	2	4	6	0
Leduc	4	0	0	1	7	1
Deguise	4	1	1	2	0	0
Blette	4	0	2	14	0	0
Gouin	4	0	2	0	0	0
E. Bellemare	3	0	0	1	0	0
Clément	2	0	0	1	3	0
Dussault	3	0	1	0	1	0
G. Bellemare	3	0	0	1	0	0
<b>SOREL</b>						
Deblois	4	0	0	1	1	0
M. Péloquin	4	0	0	1	0	0
T. Péloquin	4	0	0	1	6	1
Ripley	3	0	0	0	1	0
Casavant	4	0	0	0	0	0
Guivremont	4	0	1	11	0	0
xCardin	2	0	1	1	0	1
Dufault	3	0	0	1	0	0
Laviolette	3	0	1	0	2	0
xLussier	2	0	0	0	1	0
Coups de deux buts: Gouin 2, S.O. Dusseault 4, Laviolette 7						

## MIETTES

L'ECHO est rendu à 14 parties de jouées. 10 de gagnées, 2 de perdues, 2 de nulles.

Dusseault a lancé la semaine dernière pour un "All stars" au parc Lafontaine, contre le club DOW et n'a accordé que 5 hits aux Brasseurs.

Avec cette victoire l'ECHO peut se proclamer le champion du Comté, et les aspirants peuvent se présenter. Même le Louiseville...

Le nouveau gérant pour le club de base-ball de Berthier est déjà à construire son club, pour l'an prochain. Dernièrement, il est allé voir jouer les gars du DOW. De beaux prospects! Il a même approché le Bourdon du club, Mais Ubald a répondu: "Touches-y pas!"

Bourdon a frappé un "Home run" dimanche dernier à St-Rémi, il a lancé trois manches pour prendre six S.O. A la cinquième manche le score était de 20 à 2 en faveur des buveurs de bière.

Bientôt il faudra débattre la question du "hockey". Qu'aurons-nous cet hiver? Est-ce qu'on répondra?... La même chose que l'année dernière.

Lavallée, le lanceur du R. Régat, vient d'être congédié par le gérant. Un autre qui décline.

Les amateurs de St-Justin ont jubilé dimanche dernier, lorsqu'ils ont vu leur club prendre une revanche sur les Sorelois, Sweet revenge!

L'ECHO rencontrera le Louiseville sous peu. C'est encore une partie qui vaudra la peine d'être vue. Louiseville détient la tête de la ligue du District; et St-Justin est le champion des clubs indépendants du comté.

## Victoire facile du Berthier

Dimanche dernier, le club R. Régat de Berthier est allé rencontrer le Louiseville Jr. et n'a pas eu la moindre difficulté à vaincre l'équipe locale par l'imposant score de 18 à 8. Le fait saillant de la partie fut le défilé de lanceurs sur le monticule pour Berthier. Presque tous les joueurs ont lancé une manche, pour figurer avantageusement contre les faibles frappeurs Louisevilliens.

Le trop grand nombre d'erreurs de la part du Louiseville a rendu la partie monotone et peu intéressante. Tous les joueurs du Régat se sont distingués tant au bâton qu'au champ. Lavallée, le lanceur officiel du Berthier, a reçu son congé après la partie.

## Le club Echo de St-Justin à Louiseville, dimanche le 1er Septembre

### Résultat des parties jouées par l'ECHO à date

- Mai  
5 St-Philippe T.-Rivières 8 St-Justin 14  
12 St-Pierre, Joliette 6 St-Justin 11  
26 Royal, T.-Rivières 0 St-Justin 10  
30 Louiseville 3, St-Justin 8
- Juin  
2 St-Charles, Sorel 6 St-Justin 10  
9 St-Charles, Sorel 5 St-Justin 23  
16 St-Esprit 10, St-Justin 14  
23 Maskinongé 6, St-Justin 6  
30 Maskinongé 8, St-Justin 14
- Juillet  
7 Maskinongé 2 St-Justin 2  
14 Joliette 3, St-Justin 13  
21 PLUIE  
28 CONGE
- Août  
4 Epiphanie 6, St-Justin 3  
11 PLUIE  
18 Royal Sorel 18 St-Justin 1  
25 Royal Sorel 0, St-Justin 1

Dimanche le 1er septembre, notre club local ira rencontrer le "LOUISEVILLE" sur son propre terrain à 2 1/2 hrs p.m. (heure avancée).

Tous les amateurs de beau base-ball de la région ne devraient pas manquer cette joute qui promet d'être une des plus sensationnelles de la saison, et de plus, c'est probablement la dernière partie que notre club jouera cette année, étant donné que depuis quelques années, notre saison se termine avec le 1er dimanche de septembre.

Louiseville anticipe une assistance record pour cette fameuse joute, et nous espérons que nos amateurs de St-Justin et des paroisses environnantes assisteront en grand nombre à la clôture de la saison du club "ECHO DE ST-JUSTIN."

## Mickey mouse voyage

Winnipeg. — William Erskine, directeur de la firme Walt Disney, le créateur de Mickey Mouse et autres dessins animés est passé par Winnipeg dernièrement en route pour le Parc National Jasper. Il a révélé qu'il fallait trois semaines à 300 personnes pour faire un film de Mickey Mouse. Ce film représente 15,000 dessins.

**TRAVERSE**  
**SOREL-BERTHIER**  
**SS. FRANCOIS**  
Tous les jours  
(HEURE AVANCEE)  
Dép. de Sorel    Dép. de  
Départ de    Départ de  
**SOREL**    **BERTHIER**  
Leave    Leave  
**SOREL**    **BERTHIER**  
8.00 a.m.    9.00 a.m.  
10.00 a.m.    11.00 a.m.  
12.00 a.m.    1.00 a.m.  
2.00 p.m.    3.00 p.m.  
4.00 p.m.    5.00 p.m.  
6.00 p.m.    7.00 p.m.

**EXTRA**  
Samedi—Saturday  
6.00 a.m.    7.00 a.m.  
Dimanche—Sunday  
8.00 p.m.    9.00 p.m.

Correspondant avec les trains du C.P.R., pour Montréal et Québec.

Automobilles . . . . . 0.75  
Camions . . . . . \$1.00  
(Chauffeur compris)  
Passagers . . . . . 15c  
Piétons (Bateau et Taxi)  
40c

**BUVEZ**  
**LA BIÈRE**  
**Dow**  
**OLD STOCK**

**PRIME PAR LA FORCE ET PAR LA QUALITÉ**

**GARAGES - CHALOUPES - TENNIS**  
**Hôtel La Normandie Enrg.**

Cuisine Canadienne  
ANATOLE MIRAULT, PROP.

Le rendez-vous des amis.  
**BERTHIER-NORD**

\* \* \*

ROUTE: MONTREAL-QUEBEC.



A. Mirault.



# « En veillant avec vous »

Devise: S'unir pour mieux s'aimer

Thérèse, Directrice



### CAUSERIE.

Il fait si bon se réunir.

## L'HOMME EST-IL UN ANGE?

Grand Dieu! Jamais un homme n'eut les qualités attribuées aux anges. Mais, où trouvez-vous cette beauté, cette douceur, cette humilité dont les messagers divins sont les emblèmes? Quoi qu'on dise, il n'y aura jamais de candidat possible chez le sexe fort. Si on se donnait la peine de regarder à côté de lui, on trouverait sûrement quelqu'un qui a plusieurs points de ressemblance avec l'ange!

Car l'homme, voyez-vous, est un composé de 50% de défauts, 30% de qualités et de 20% d'irresponsabilité. Cherchez à l'origine de toutes les guerres et révolutions, vous y trouverez quoi? un homme, pas une femme comme quelques-uns le prétendent: ou si elle y fut, c'était pour essayer de le diriger dans le bon chemin!! Et l'on voudrait que l'homme soit un ange!

Rappelez-vous le premier de l'espèce. Le Créateur voulut tenter une expérience avec lui. Mais après l'avoir créé, il ne voulut pas de lui pour semer le désordre aux cieux. Il décida de le mettre au Paradis Terrestre et lui recommanda l'obéissance. Eh bien, monsieur Adam, "l'illustre séraphin", trouve moyen de ne pas se conformer à cet ordre et quand il s'agit d'avouer son péché, il prétend s'être fait rouler par sa faible compagne. Le Seigneur découragé, se dit: "Rien à faire!" et l'envoya vagabonder sur la planète ou, depuis ce temps, tout va de travers. De cette aventure l'homme a conservé un air d'innocence qui, jusqu'à nos jours, a réussi à le faire absoudre de toutes ses folies.

D'ailleurs, nos frères ont depuis longtemps renoncé à toute origine angélique. C'est qu'ils ont trouvé un aïeul autrement illustre en la personne du singe. Avouons qu'ils auraient pu mieux choisir.

Une autre raison qui prouve que l'homme n'est pas un ange, c'est que Dieu fut obligé de lui en donner un pour le surveiller. C'est possible qu'Hitler a pour gardien l'ange exterminateur des dix plaies d'Egypte.

Il y a quelque temps, l'homme voulut démontrer ses capacités. Avec plusieurs de ses semblables, il organisa une conférence dite du désarmement. Les délégués étaient appelés "anges de la paix". Quelle gloire pour eux! Mais après les délibérations on vit revenir quelques anges pestant et jurant. Vraiment ce n'était pas très exemplaire!

Je vois d'ici certaines protestations du côté féminin: "Georges est si gentil, si aimable, si ange enfin! Oui, mais Georges ne peut pas souffrir que sa douce moitié se passe un peu de poudre sur son nez mutin, prétend tout gouverner, aime la boxe, déteste le féminisme et jette ses cendres de cigarettes sur le tapis. Pour un ange c'est un peu fort. Consolerez-vous, madame, en vous disant qu'en ménage, un méchant garnement est préférable à tous les saints du paradis.

Franchement, ne cherchons pas à comparer nos seigneurs et maîtres à des êtres célestes ou du moins attendons la résurrection des corps et des... esprits. Ils ont de gros défauts, les nôtres sont plus mignons peut-être, mais nous en avons. Si leur caractère est un peu hérissé, nous les avons toujours acceptés ainsi. Pourquoi voudrions-nous les voir évoluer? Non, messieurs, restez ce que vous êtes; pas des anges mais de bons diables.

ARMELLE.

### CUISINONS UN PEU

#### Spaghetti aux tomates:

2 tasses de spaghetti, 2 tasses de tomates, 4 clous de girofle, 1 c. à th. de beurre, 4 c. à th. d'huile d'olive, 1/2 gousse d'ail, sel et poivre. Faire cuire 1 spaghetti à l'eau bouillante salée à laquelle vous ajoutez une cuillerée à table de beurre. Chauffer l'huile d'olive, y faire frire l'ail, ajouter les tomates et les assaisonnements, laissez cuire 5 à 10 minutes. Egoutter le spaghetti et l'ajouter au premier mélange. Mettre dans un plat au gratin et faire cuire au four pendant 20 à 25 minutes.

#### Mouilles aux oeufs:

1/2 tasse de nouilles cuites, 2 c. à th. de farine, 1 tasse de lait, 1 branche de persil, 2 oeufs, sel et poivre. Délayer la farine avec un peu d'eau, verser dessus les nouilles cuites et le persil, le poivre, le sel et les oeufs bien battus. Mettre au four dans un plat à gratin un quart d'heure. Enlever du four et faire reposer quelques instants, puis renverser sur un plat chaud et servir avec une sauce aux tomates.

#### Macaroni à l'italienne:

1 tasse de macaroni, 1/2 lb. de jambon, 1/2 lb. de boeuf, 1/2 lb. de lard, 2 tasses de tomates, 1 petit oignon, sel et poivre. Faire cuire le macaroni à l'eau bouillante salée, l'égoutter, le rafraîchir. Couper la viande en cubes et la faire revenir dans le gras de lard, ajouter l'oignon, le macaroni cuit. Cuire les tomates avec 1 pincée de sucre, sel et poivre et l'ajouter au premier mélange. Mettre dans un plat à gratin et cuire au four 350 degrés 1/4 d'heure.

#### Sauce aux tomates:

1 tasse de tomates, 1 tasse d'eau, 1 oignon piqué de trois clous de girofle, 1 petite feuille de laurier, sel, poivre, 1 c. à th. de beurre, 1 c. à th. de farine. Cuire les tomates, l'eau, l'oignon et les assaisonnements 20 minutes. Les passer au tamis. Faire fondre le beurre, ajouter la farine. Quand le mélange est crémeux verser lentement les tomates. Laisser cuire 5 minutes et servir.

### MOTS POUR RIRE

#### Chic mariage

—Le jour de mon mariage, on a

fait partir des fusées; il y a eu long défilé, réjouissances publiques et feu d'artifice.

—Ah! vous en avez eu des honneurs?

—C'était le 24 juin...

x x x

**Générosité**  
Georgette a mal à la gorge. Le médecin ordonne de l'huile de ricin.

—Oh! que c'est mauvais! fait la petite en repoussant le verre.

—Regarde, lui dit son papa, je vais y goûter.

Et elle, câlinement:

—N'y goûte pas, papa... bois tout!

x x x

**Consultation**  
Le client. — Et votre traitement contre la timidité est infallible, docteur?

Le spécialiste. — Absolument. A ce point qu'hier, un de mes malades a essayé de m'emprunter cinq cents dollars.

x x x

**En correctionnelle**  
Le Juge. — Comment, à votre âge, au début de la vie, vingt ans à peine, vous avez pu...

Le prévenu, l'interrompant. — Si vous saviez, mon bon juge: orphelin, pas d'argent, pas de travail, toujours comme l'oiseau sur la branche...

Le Juge. — Ne cherchez pas à tromper la justice. Quand un oiseau est sur une branche, il ne vole pas...

x x x

**Phénomène**  
—Maman, est-ce que les poissons grossissent vite?

—Très vite, mon enfant... La carpe que ton papa a pêchée dimanche augmente d'une livre chaque fois qu'il en parle.

x x x

**Dispute édifante**  
La maman, sévère. — Mes enfants, qui a mangé les bonbons que j'avais laissés sur la table?

Josette. — C'est Lucienne.

Lucienne. — Non, ce n'est pas moi... Josette est une menteuse. D'abord elle n'était pas là quand je les ai pris...

x x x

**Porte close**  
Jeannot, revenant de l'école, trouve chez lui porte fermée, et pousse des cris perçants.

—Qu'as-tu donc à crier comme cela? demande une voisine impatiente.

—Je suis enfermé dehors.

x x x

**A l'auberge**  
—Patron, est-ce bien là du lapin sauvé que vous m'avez servi?

—Oh! oui, monsieur, tellement sauvage qu'il a fallu le poursuivre un bon quart d'heure dans la cour avant de le rattraper...

x x x

**Profession**  
Le directeur de la prison. — Dans nos prisons, tout détenu a le droit de pratiquer un métier. Voulez-vous faire quelque chose?

Le nouveau condamné. — Oui, si vous le voulez bien, je continuerai à exercer ma profession.

Le directeur. — Bien, et quelle est votre profession?

Le nouveau condamné. — Je suis commis-voyageur.

### MODESTIE

Victor Hugo reçut un jour une lettre portant seulement comme adresse:

"Au plus parfait poète de ce temps."

Il la porta aussitôt à Lamartine: —Voici, cher ami, dit-il, une missive qui est certainement pour vous.

—Mais non, répondit l'auteur des "Méditations", elle est pour vous.

Après une longue discussion courtoise, et après avoir fait l'un et l'autre assaut de politesse, ils se décidèrent à rompre le cachet et lisent: "Mon cher Alfred". La lettre était pour Alfred de Musset. Elle émanait d'Alexandre Dumas père, qui, disposé à s'amuser, avait imaginé cette farce, pour en savoir le résultat. Lamartine sourit dit-on; mais Victor Hugo, s'il ne fit aucune observation, goûta peu le sel de cette inconvenance. Aussi beaucoup plus tard, Clovis Hughes ayant osé demander à l'auteur d'Hernani:

"Maître, quel est, à votre avis, le premier poète de ce temps?" il reçut cette réponse:

—Le second est M. de Lamartine et le troisième M. de Musset.

### QUE FERONS-NOUS DE NOS FILLES?

Un journal américain avait ouvert un concours parmi ses lecteurs sur la question: "Que ferons-nous de nos filles?"

Le prix fut donné à la réponse suivante, qui peut servir d'indication à plus d'une mère de famille: "Que faire de nos filles? — D'abord des chrétiennes, puis donnez-leur à préparer un repas convenable, à laver, à repasser, à raccommoder des bas, à coudre des boutons, et faire une chemise, et à tailler tous leurs habits.

"Qu'elles sachent cuire leur pain et se rappellent qu'une bonne cuisinière épargne bien des dépenses de pharmacie.

"Dites-leur qu'un dollar se compose de cent sous; que pour épargner il faut dépenser moins qu'on ne gagne, et que l'on doit s'attendre à la misère lorsqu'on dépense plus que ses revenus.

"Enseignez-leur qu'une robe de coton payée, habille mieux qu'un vêtement de soie sur lequel on doit de l'argent.

"Qu'elles sachent de bonne heure acheter et faire le compte de leurs dépenses.

"Répétez-leur qu'un honnête ouvrier en tablier, en bras de chemise, est cent fois plus estimable, n'eût-il pas un sou, qu'une douzaine de jeunes élégants vaniteux et imbéciles.

"Apprenez-leur à aimer les fleurs et en général toutes les oeuvres de Dieu.

"Qu'elles apprennent encore à maîtriser les vaines apparences et que leur "oui" soit "Oui" et que leur "non" soit "Non!"

"Quand viendra le moment de les marier, persuadez-les que le bonheur dans leur ménage ne viendra pas de la fortune ou de la situation que possède leur mari, mais de ses qualités morales et de son caractère.

"Si vous avez posé tout ceci, et si elles vous ont compris, tenez pour certain que vos filles seront heureuses et trouveront leur voie.

"Pour le reste, laissez faire Dieu."

### JARDIN DU POETE.

## L'Arc - en - Ciel

Sous les frissons puissants de la foudre sonore, Qui secouait la terre et la bouleversait, Dans la lumière ancré, l'arc-en-ciel apparaît, Et monte vers l'éther en radieuse aurore.

Portique éblouissant, éclatant météore, Feu de Bengale immense aux milliers de traits, Vaste arcade en couleurs qu'envierait l'art du More, Diamant prismatique aux multiples reflets:

Orange, qui sourit à la fenaison blonde, Bleu qui mêle à l'azur la turquoise de l'onde, Vert qui peint sur le ciel la verdure d'été...

Comme un encens éteint qui ne meurt pas encore, Vers l'éther opalin, ruisselant de clarté, L'arc-en-ciel disparaît, en radieuse aurore.

Marcel MARCLAIR.

### LES OISEAUX MIGRATEURS

Le Service des Parcs Nationaux du Canada, Ministère de l'Intérieur, Ottawa, vient d'émettre des règlements, concernant les oiseaux migrateurs pour l'année courante.

Un résumé des règlements applicables à la province de Québec est donné ci-dessous.

#### Saisons de chasse

Les deux dates incluses dans chaque cas.

Canards, oies, bernaches foulques et râles: du 1er septembre au 15 décembre.

Bécasse, Bécassine de Wilson ou Jack snipe: Du 1er septembre.

#### Saisons de prohibition

Il y a prohibition pendant toute l'année de la chasse des Canards huppés (Branchus), Canards Eiders, Cygnes, Grues, Courlis, Chevalier semi-palmées, Barges, Maubèches à longue queue, Pluviers à ventre noir et Pluviers dorés, grands et petits Chevaliers à pieds jaunes, Avocettes d'Amérique, Bécassines rousses, Maubèches à poitrine rousse, Huitriers, Phalaropes, Maubèches à longs pieds, Oiseaux de ressac, Tourne-pierres, et tous les oiseaux de rivage qui ne sont pas compris dans la liste de ceux que l'on peut tuer pendant les saisons de chasse ci-dessus indiquées.

Il y a prohibition pendant toute l'année de la chasse des oiseaux non-gibier suivants:

Pingouins, Petits Alques ou petits Pingouins, Butors, Fulmars, Fous, Grèbes, Guillemots, Goélands, Hérons, Stercoraires (Labbes), Plongeurs (Huards), Murre, Pétrels Puffin (Macareux ou Perroquets de mer), et Sternes; ainsi que les oiseaux insectivores suivants: Goglus, Grives de la Caroline ou Merles chats, Mésanges, Coucous, Pics Moucheroles Gros-becs, Colibris (Oiseaux - mouches), Roitelets, Martinets (Hirondelles pourpres), Etourneaux des prés, Engoulevents d'Amérique (Mangeurs de maringouins), Sittelles, Orioles, Merles (Rouges gorges), Pies-grièches, Hirondelles, Martinets, Tangaras, Mésanges huppées (Titmice), Grives, Viréos, Fauvettes, Jaseurs, Engoulevents criards, Pics dorés (Piverts), Troglodytes et tous les autres oiseaux percheurs qui se nourrissent entièrement ou principalement

d'insectes.

Il est interdit de tuer, chasser, capturer, blesser, prendre ou molester, tout gibier à plume migrateur pendant la saison de prohibition et de vendre, mettre à l'étalage, offrir en vente, acheter, faire commerce trafic ou négoce de gibier à plume migrateur, toute l'année excepté les canards en saison de chasse.

Il est interdit de prendre les nids ou les oeufs du gibier à plume migrateur, des oiseaux insectivores migrateurs, et des oiseaux migrateurs non considérés comme gibier.

Il est interdit de tuer, chasser, capturer, prendre ou molester les oiseaux insectivores migrateurs, les oiseaux migrateurs non considérés comme gibier ainsi que de cueillir, prendre, endommager ou détruire leurs nids et leurs oeufs.

La possession de gibier à plume migrateurs tués pendant la saison non-prohibée sera permise dans la province de Québec jusqu'au 31 mars subséquent.

**Limite du nombre de pièces**  
Canards 25, Oies 15, Bernaches 15, Râles 25, Bécassines de Wilson ou Jack-Spina 25, Bécasses 8, et pas plus de 125 Bécasses en une seule saison.

**Fusils et engins de chasse**  
Il est défendu de se servir de fusils automatiques ou se chargeant par le recul ou fusil montés sur support, mitrailleuses ou batteries, ou de tout fusil d'un calibre plus gros que le No 10; d'employer des oiseaux blessés comme appâts ou des aéroplanes, bateaux à moteur, à voiles, à vapeur, lumières artificielles. Il est aussi interdit de tirer sur les oiseaux d'une voiture quelconque (tirée par un cheval ou des chevaux) ou d'une automobile.

Il est interdit de chasser le gibier à plume migrateur plus tôt qu'une heure avant le lever et plus tard qu'une heure après le coucher du soleil.

**Pénalités.**  
Toute personne qui viole l'une des dispositions de cette loi ou des règlements est passible pour chaque offense, sur conviction sommaire, d'une amende de pas plus de trois cents dollars, et de pas moins de dix dollars, ou d'emprisonnement pour un terme n'excédant pas six mois, ou de l'amende et de l'emprisonnement à la fois.

# Nettoyons! Embellissons!

Mesdames, Messieurs,

Alors que nous parcourons la campagne et que nous passons devant une ferme bien entretenue, propre, à l'aspect vivant, une force instinctive nous oblige presque à nous arrêter et à admirer la beauté d'un site, embellie par la nature dirigée d'une façon intelligente.

Qu'y a-t-il de plus agréable à la vue que cette maison peinte en blanc, perdue dans des touffes de verdure et entourée de parterres qui invitent au repos?

Dans un des parterres, quelques arbres offrent leur ombrage par les journées de grande chaleur. Dans un autre, des arbustes entourent un court de tennis ou un terrain pour le croquet, où s'amuse les jeunes quand la dure journée de labeur est terminée.

En arrière de la maison, protégé par une bonne clôture, afin que les volailles et les "bêtes à cornes" ne viennent pas y faire de dépradations le jardin potager a un aspect si invitant que, cherchant une raison pour y pénétrer... une soif soudaine vous oblige à demander la charité d'un verre d'eau.

Vous avancez vers le jardin potager où la fermière est à sarcler des légumes. Vous remarquez des framboisiers plantés tout le long de la clôture; sur une autre plate-bande, des gedellers et des groseilliers attirent votre attention.

Vous saluez la maîtresse de ces lieux, et vous demandez l'autorisation de visiter ce jardin potager où croissent tant de bonnes choses qui seront utiles sur la table de la cuisine. Décidément, vous direz-vous, dans cette maison on songe au marché familial avant de penser aux marchés étrangers.

Entourés de plates bandes couvertes de fleurs de toutes les couleurs et de tous les aromes, vous y voyez des carrés où croissent des oignons, des carottes, des panais, des betteraves, des navets, des concombres, des citrouilles, des cerises de terre, des radis, de la laitue, des petits pois, des fèves, des tomates, des pommes de terre, tous semés à bonne heure, au printemps; vous y trouverez jusqu'à une centaine de pieds de tabac.

La jardinière vous fait remarquer que si le potager est divisé en quatre parties égales, c'est qu'elle a observé que dans un jardin potager, tout comme sur une ferme, il vaut mieux suivre une rotation des cultures; les légumes viennent plus beaux et, après tout, il n'en coûte pas plus cher pour les cultiver.

En gourmet, vous admirez ces légumes, et, en amateur de la belle nature, vous les réadmirez.

L'aspect général des lieux vous incite à pénétrer dans la maison. Vous vous rappelez à temps votre soif et entrez avec la fermière pour boire un verre d'eau, juste au moment où le fermier et les enfants reviennent

des champs.

Vous avez remarqué qu'à l'extérieur tout est propre, blanchi ou peint avec soin. L'allée qui, du jardin, conduit à la maison, est balayée des feuilles qui tombent des grands arbres surplombant les habitations de la ferme. De chaque côté du sentier qui, de la route, conduit vers les bâtiments vous voyez deux plates-bandes couvertes de fleurs.

C'est une indication aux jeunes travailleurs intelligents de visiter ces lieux; tout en contant fleurette aux demoiselles de la maison, vous direz-vous. Et vous serez convaincus qu'ils trouveraient dans cette famille des femmes vaillantes et intelligentes.

L'intérieur de la maison ne vous déçoit pas.

Il s'y fait beaucoup de travail, mais tout est propre. Planchéié de bois franc ou recouvert de prélat, le parquet est reluisant. Au salon et dans les chambres, des catalogues de couleurs vives, fabriquées à la maison, recouvrent les planchers. Aux murs pendent des images de saints et des tableaux dont les encadrements démontrent les goûts artistiques d'un jeune travailleur au couteau. La cuisine, vaste pièce où l'on se repose après les repas tout en fumant la pipe, est meublée d'une table, de chaises, d'une huche, d'un coffre qui sert aussi de siège, le tout de fabrication familiale. On vous apprend que le jeune Louis est si adroit qu'il "fait" ce qu'il veut de ses mains.

Dans un coin, un métier à tisser attire votre attention, et soudainement vous remarquez que tous les membres de la famille sont vêtus d'étoffes fabriquées à la maison.

Si vous avez la curiosité de demander à visiter les armoires à linge, vous serez surpris de la richesse qui s'entasse sur ces tablettes; et vous vous direz: "Quand se marieront les garçons et les filles de cette famille ces jeunes ménages ne commenceront pas dévêtus comme des gens de la ville."

A votre demande d'un verre d'eau une jeune femme est sortie en courant avec une chaudière, afin de rapporter de l'eau fraîche. Vous l'avez suivi des yeux; il franchit d'un pas rapide le sentier sablonneux conduisant au puits. Levant le couvercle de la boîte blanche, il accroche son récipient à la longue gaine blanchi qui pend de la brimbale, et il l'enfoncé lentement dans le puits pour le retirer plein d'eau. Vous remarquez en arrière du puits un massif de fleurs et de verdure du plus bel effet.

Le fermier vous apprend qu'il utilisait les pierres qu'on eut de trop quand on "piérota" le puits, au temps de son père. Il en charroya d'autres pour débarrasser une pièce de terre, les posa en demi-lune, y jeta de la terre, sema des fleurs, planta par derrière des lilas. Cela ne coûta pas cher, car tout fut fait par des saisons durant lesquelles on n'avait rien autre à faire.

Quel beau coup d'oeil, cependant. Il vous semble que l'eau doit être meilleure. Et vous en êtes convaincus, quand le fermier vous apprend que pour avoir de l'eau pure, il a fait un drainage tout autour du puits afin que l'eau de surface n'y pénètre pas, que seule l'eau filtrée, venant de la profondeur de la terre, puisse s'y introduire.

Nous avons fait le même travail pour le puits qui nous fournit l'eau pour les animaux de la ferme, vous apprend le cultivateur, ajoutant; nous ne l'avons pas regretté, bien que ce fut beaucoup de travail, car nos animaux sont en santé.

Nettoyer, embellir la ferme ne ruine jamais le fermier; c'est une source de satisfaction et parfois de profit, vous dira peut-être cet agriculteur pratique.

Si vous êtes invités à dîner, que vous ayez été attendus ou non, ne refusez pas. Vous ferez un bon repas.

La soupe aux pois, les légumes, le lard salé, le poulet, les desserts qu'on vous offrira, tout cela provient de la ferme.

Est-il meilleur sirop que celui de l'érable, et meilleur sucre que celui provenant également de l'érable?

Ces deux produits sont fabriqués sur la ferme.

Est-il mets plus délicieux que le miel récolté sur la ferme?

Les oeufs y sont frais; le lard, c'est le meilleur qu'on a gardé pour la consommation familiale, et le poulailler permet d'avoir souvent de bons repas de volailles qui n'ont pas passé des mois dans le réfrigérateur. Et que dire des fruits et des légumes qu'on obtient du verger et du jardin, quand on en a besoin, juste au temps où ils sont les meilleurs?

Et le lait, et la crème donc! Vous vous dites: quelle différence avec du lait de... laitier.

Sur la ferme, après le repas, c'est le temps d'allumer une bonne pipée de tabac canadien et de "tirer une touche".

Quelle bonne heure de loisir à passer ainsi avec la famille. Combien vous admirez la saine philosophie de ces gens qui n'ont jamais lu un manuel de philosophie.

Tout en causant avec le fermier, vous voyez les jeunes filles aider leur mère au service de la maison. Avec un plat rempli de déchets de la table, l'une se dirige vers le poulailler et revient bientôt avec un panier rempli d'oeufs, tandis qu'une autre est à laver la vaisselle. Pendant ce temps, l'un des garçons est parti avec deux seaux et il s'est dirigé vers un enclos où des veaux reposent à l'ombre d'un bocage de sapins et d'érables.

Tous semble heureux, et chacun paraît avoir sa besogne à accomplir pour que, sous la direction du père, chaque ouvrage soit fait en temps, et bien. Après quelques minutes de conversation, vous vous apercevez que si la ferme est si bien aménagée et cultivée de façon si pratique, c'est que chacun s'intéresse à améliorer constamment les méthodes de culture. Et le ton général de la conversation vous prouve que s'il est des gens satisfaits de leur sort, ce sont les membres de cette famille.

Après une bonne pipée, vous sortez avec le propriétaire visiter la ferme. Commencant par le verger, vous admirez l'alignement des arbres, les soins qu'on leur apporte. Les pommiers, les pruniers, les cerisiers, sont chargés de fruits et même jusqu'aux canelliers et aux pinbinas qui aient leur place dans le verger.

Comme il fait bon de marcher après un copieux repas, vous vous rendez jusqu'au bout de la ferme, admirant les pièces de pois, d'avoine, de blé, de lin, de légumes, de légumineuses, de trèfle, de mil, de fourrage vert, de tournesol, de blé d'Inde. Tout est en ordre, tout est entouré de clôtures bien entretenues. Et vous remarquez que les divers clos sont divisés pour s'adopter à un système de rotation des cultures. Peut-être est-ce l'agronome qui a aidé le fermier à diviser sa ferme de cette sorte. Elle n'en est pas moins bien cultivée.

Au bout de la ferme, divisé en deux, se trouve le champ où broutent les vaches laitières. C'est un troupeau de race pure. La nourriture n'en coûte pas plus cher, vous explique le fermier, mais cela vaut mieux. Au retour, vous passez près de l'enclos où se trouvent les moutons, un peu plus loin c'est la porcherie, puis viennent l'étable et la grange, enfin le hangar à grain, la remise pour le bois et pour les voitures. Tout est propre, bien entretenu. Tout en causant, vous apprenez que si l'on produit beaucoup sur la ferme, on ne récolte pas suffisamment pour le marché, car les produits de cette ferme sont en grande demande. Sont-ils meilleurs? C'est fort possible. A tout événement ils paraissent mieux et sont bien présentés.

Vous repartez en vous disant: pour des cultivateurs de cette sorte il n'y a pas de crise, ou du moins elle se fait moins sentir. Et si ces fermes étaient mieux connues, leurs produits se vendraient encore plus cher, car tout le monde voudrait les avoir.

Nettoyons, embellissons, c'est de l'argent mis à la banque.

C'est du bonheur assuré pour toute la famille; c'est un bienfait pour l'avenir des enfants, en leur apprenant à vivre plus confortablement.

Il en coûte un peu plus de travail, mais les profits que cela rapporte récompensent amplement ceux qui rendent leurs maisons, leurs bâtiments, invitants de propreté et qui s'ingénient à les rendre commodes, en y pratiquant des améliorations qui fa-

cilitent le travail et la propreté. Sait-on ce qu'il en coûte dans certaines industries pour livrer à la clientèle un produit propre?

En visite, il y a quelque temps, en compagnie de M. Emile Grothé, à la manufacture de cigarettes de cette famille, un étranger était surpris de constater toutes les précautions prises pour que les produits livrés aux clients soient d'une propreté complète. Le tabac, qui a été trié avec soin, qu'on a emballé dans des barriques pour qu'il ne prenne pas de poussière, est lavé, épusseté, passé dans diverses machines qui le nettoient, le pousse vis-à-vis des souffleurs qui enlèvent les poussières; de ces machines on le repasse de nouveau dans d'autres machines qui recommencent l'opération du nettoyage, et ainsi, de machines en machines, chacune à son tour nettoyant le tabac, il arrive enfin à celle qui finit les cigarettes. Là encore une nettoyeuse arrache les moindres poussières, les derniers microbes qui ont pu rester collés aux feuilles de tabac bûchées.

Une fois en cigarettes, quelles précautions ne prend-on pas pour l'emballage!

Et pourquoi tout cela?

Pour protéger la santé publique. Sur les fermes où l'on prend de ces précautions; où tout est propre, où l'on nettoie chaque fois qu'il le faut, où l'on embellit pour que les membres de la famille se sentent à l'aise chez eux, pour qu'ils aiment à y demeurer; où encore quand on veut fournir à une clientèle, la conserver, on s'ingénie à produire des denrées qui plairont au goût, à l'oeil, et qui seront exemptes de toute impureté. Ce faisant, on n'est jamais en peine de la vente de ses produits. Tout au contraire, ils sont recherchés. Ils font même prime sur le marché.

S'il est aussi nécessaire pour un industriel de prendre tant de précautions dans la préparation et la fabrication de ce qu'il livrera à ses clients — et après tout, une cigarette n'est fabriquée que pour être brûlée — comment pourrait-il en être autrement pour le fermier qui livre à ses

clients des denrées qu'on servira sur la table?

Nettoyons, embellissons, c'est de l'argent qu'on épargne... à nous-mêmes et aux autres.

J.-E. LAFORCE.

## Le riz

Le riz est un aliment économique, très sain et très nourrissant.

Il est considéré comme un légume sec et se mange habituellement beaucoup plus en hiver qu'en été. Ceci provient de ce que bien des personnes ignorent les excellents mélanges de riz et de légumes frais aussi bien que de riz et de fruits frais.

Le riz est la céréale par excellence des pays tropicaux; c'est le blé des races jaunes. Après la moisson, il est décortiqué et nettoyé dans de grandes machines au moyen de brosses; il devient alors très blanc et c'est ainsi que nous le recevons.

Il n'est malheureusement pas encore assez apprécié, cela surtout parce que nous le cuissons généralement fort mal. Le riz, comme les pâtes, ne doit pas être trop cuit, il doit rester bien "en grain". Pour cela il est nécessaire de le bien laver avant de le cuire, et de le cuire dans très peu de liquide, quitte à ajouter deux ou trois fois du liquide chaud pendant sa cuisson.

Avec cette manière de faire, il faut remuer le riz assez souvent; certaines personnes prétendent faire cuire le riz d'abord dans la quantité de liquide qu'il "doit" absorber et sans jamais le remuer, certaines d'avance du temps ne essaie à sa cuisson. Empressons-nous d'ajouter en passant que ce n'est pas exact.

Le riz convient aux enfants et aux malades; il est recommandé aux personnes dont les intestins sont fatigués, quelle que soit l'origine de leurs malaises, car, quoiqu'on en dise trop souvent, le riz ne constipe pas.

### BAIONNETTES

Bismark était diplomate avant tout et ne voulait recourir aux armes que s'il ne pouvait arriver autrement à ses fins. Moltke, le chef de ses armées, était plus belliqueux. Un jour, il pressait Bismark d'entrer en campagne, et, donnant un grand coup de poing sur la table, il dit:

— On peut tout faire avec des baïonnettes!

Bismack de répliquer: — Excepté s'asseoir dessus!

Tél. No. 115

**Dr G.-H. Pagé**

Chirurgien-Dentiste

109 De Frontenac

BERTHIERVILLE



## KINO-PETROL

Supprime les démangeaisons  
Arrête la chute des cheveux  
Détruit les pellicules.

— Vendu par —

LORMEL Inc.  
Montréal.

La Pharmacie Berthier Enrg.  
Berthierville.

## PRIX REDUITS

pour la

## FETE DU TRAVAIL

Tarif d'aller-retour entre n'importe quels endroits au Canada, au prix régulier d'un passage simple de première, plus 25%

DATES DE L'ALLER

depuis midi, vendredi, 30 août, jusqu'à 2.00 p. m., lundi 2 septembre

RETOUR VALABLE

Pour quitter la destination jusqu'à minuit, mardi, 3 septembre 1935.

Billets et renseignements de votre agent local.

## PACIFIQUE CANADIEN

PRENEZ SOIN DE VOTRE DIGESTION

POUDRE ANTACID NYAL



Soulagement rapide de l'Acidité, la dyspepsie, etc. — 50 sous.

LA PHARMACIE BERTHIER ENRG.

BERTHIERVILLE, P. Q.

'A votre service pour toutes vos assurances'.

J. E. HAMELIN

128 De Frontenac C. P. 64 Berthierville

Tél. No. 37. 141 De Frontenac

## Maurice Breton

AVOCAT

Vendredi et samedi seulement.

Au bureau du Notaire Boivin

BERTHIERVILLE, P. Q.

# Informations Politiques

## Les actions de Montreal Power ne vaudraient que dix piastres

NE PAS CONFONDRE ACTIONS AVEC DEBENTURES

Déclaration de M. Taschereau qui n'est pas tout-à-fait juste.

Le "Canadian Financial & Mining Bureau" vient de publier un article au sujet des débetures de la Montreal Light, Heat & Power Cons. On fait grand état du fait que ces débetures ont touché le pair. Et l'on se demande si le détenteur de ces débetures ne ferait pas un bon marché en les vendant à 50% et en achetant des actions ordinaires à 32. Puis, supposant que les actions atteindraient une valeur de \$50. en 1937, on fait miroiter aux yeux du lecteur un profit total de \$318.00 sans avoir déboursé un sou.

Dans tout ceci, on a négligé de faire ressortir la différence entre la garantie ou valeur réelle des débetures et celle se rapportant aux actions. C'est pourtant d'une grande importance. On a bien expliqué que les débetures furent émises en juillet 1932 afin de rassurer des actionnaires pris de panique à la suite de la dégringolade des actions sur le marché. Mais on a oublié de dire que les débetures ayant priorité sur les actions sont bien garanties. Tel n'est pas le cas pour les actions.

Pour certaines personnes, la valeur en bourse serait synonyme de valeur réelle ou bonne valeur. Au cours de l'enquête Lapointe, Me Montgomery a déclaré que c'était la valeur en bourse qui avait servi de base d'échange. Et le 20 novembre 1934, le Premier Ministre de la Province, M. Taschereau, déclarait que les attaques contre les compagnies de Services Publics avaient eu le résultat prévu; leurs porteurs d'obligations et leurs actionnaires devenaient nerveux... Des veuves, des administrateurs de successions, communautés religieuses auraient placé dans ces compagnies des millions, parfois tout leur avoir, les économies de toute une vie de travail, l'avenir de leur famille... La Commission Lapointe devait mettre fin à cette campagne qui ébranlait, à tort ou à raison, la confiance du public... Le Gouvernement verrait à protéger les capitaux et l'épargne populaire... Le Premier Ministre terminait par les paroles suivantes:

"A tous je dis de prendre confiance et de ne pas prendre peur. Qu'on garde ses "bonnes valeurs, elles ne courent aucun danger."

Cette déclaration de M. Taschereau, Premier Ministre de la Province, a été faite après que j'eus déclaré devant la Commission Lapointe, qu'en 1926, après le rachat des actions privilégiées, il n'y avait plus rien pour représenter une valeur réelle pour les 1,941,837 actions qui étaient alors en cours.

Le témoignage de Me Montgomery et les renseignements fournis par la Montreal Light, Heat and Power Cons. ont corroboré cette affirmation.

Il convient donc que l'on définisse, une fois pour toutes, ce qu'il faut entendre par **bonnes valeurs**.

Lorsqu'on évalue des valeurs données en nantissement, on doit tenir compte de l'actif garantissant ces valeurs et du rendement.

Et lorsqu'il s'agit d'un prêt sur hypothèque, on a soin de s'assurer de la valeur réelle de l'immeuble garantissant le prêt et l'on avance que 50% de la valeur réelle.

A-t-on toujours suivi cette procédure avant de placer les fonds des veuves, des successions, des communautés religieuses? — Je ne le crois pas.

Réalisons combien nous avons perdu le sens de la valeur, en comparant la **valeur réelle, la valeur aux livres et la valeur en bourse** de chacune des 1,941,837 actions de la Montreal Light, Heat and Power Cons. au 31 décembre 1926: —

Valeur réelle . . . . . **MOINS QUE RIEN.**

Valeur aux livres: . . . . . \$22.35

Valeur en bourse: . . . . . de \$61 à \$75. (X)

(X) La plus basse et la plus haute cotation pour l'année 1926, après modification de la structure financière.

Donc, au 31 décembre 1926, avant qu'on eut recours à une série d'écritures pour augmenter de \$10,849,114. la valeur aux livres des 1,941,837 actions, il n'existait aucune équité ou valeur réelle pour ces actions, sauf la possibilité de faire payer des dividendes sur un capital ne représentant aucune mise de fonds.

Quelle était la valeur réelle des actions de la Montreal Light, Heat & Power Cons. au 31 décembre 1933 — date du premier bilan précédant la déclaration du Premier Ministre de la Province?

Au cours de l'enquête Lapointe, j'ai déclaré qu'il y aurait lieu de faire une réserve d'environ \$53,596,028. sur l'évaluation des actions de certaines subsidiaires.

Si l'on retranchait du capital et surplus de la Montreal Light, Heat and Power Cons. au 31 décembre 1933: — \$98,279,760. la réserve de . . . . . 53,596,028.

afin d'établir, approximativement, une valeur correspondant à la mise de fonds ou à la valeur réelle des actions des compagnies subsidiaires, il resterait une somme de \$44,683,732. pour représenter la valeur des 4,388,933 actions, soit une valeur moyenne d'environ \$10. par action.

Nous sommes loin des \$50. par action versés par un groupe d'actionnaires, bien que la compagnie ait toujours réalisé des bénéfices considérables.

Sans la tolérance de la Commission des Services publics

qui a permis l'accumulation d'un surplus de \$28,381,216, il n'y aurait aucune valeur réelle ou équité pour les 3,883,674 actions qui ne représentent aucune mise de fonds.

Ce n'est donc pas le surplus de l'actif réel sur le passif qui donne une valeur aux actions de la Montreal Light, Heat and Power Cons. Ce sont plutôt le paiement de dividendes sur un capital fictif et l'accumulation d'un surplus considérable — au détriment des consommateurs — qui ont contribué à l'établissement d'une cotation en bourse plus élevée que la valeur réelle et la valeur aux livres.

Les détenteurs de débetures feraient bien de ne pas se départir de ces valeurs pour acheter des actions ordinaires. En gardant leurs débetures, ils sont assurés de toucher leur mise de fonds, tandis que les actionnaires qui ont versé \$25, 265,950. pour 605,319 actions devront compter sur l'exploitation du public pendant de nombreuses années avant qu'ils existe une valeur réelle correspondant à leur mise de fonds.

Ce qui complique la situation, c'est cette déclaration de M. Taschereau, à l'effet que les actions des Compagnies de Services Publics sont de bonnes valeurs. On ne conçoit pas que M. Taschereau ait jugé à propos de faire une telle déclaration en connaissance de cause. Pourtant il y a déjà plusieurs années que l'on dénonce les abus du trust de l'électricité.

N'est-il pas temps de définir exactement ce qui constitue une bonne valeur?

Quand prendra-t-on les moyens de protéger les veuves, les communautés religieuses et autres qui ont été trompés par les vautours de la finance?

Comment se fait-il que ce n'est que lorsque le public est dépouillé et qu'il réalise sa situation que l'on se décide à lui promettre protection?

Quand le gouvernement se décidera-t-il à nommer une commission, avec pleins pouvoirs, pour faire une enquête complète sur les affaires des compagnies d'utilités publiques et autres, afin d'établir quelles sont les personnes responsables de la situation actuelle?

**ERNEST ROBITAILLE, C.P.A.**  
Comptable public licencié.

E. ROBITAILLE,  
266 ouest, rue St-Jacques,  
Montréal.

### L'HON MACKENZIE KING

Ottawa, 26. — Le très hon. W.-L. Mackenzie King quittera Ottawa lundi le 2 septembre, pour sa campagne électorale dans les provinces maritimes. Il parlera, mardi le 3 à S. Jean, N. B.; le lendemain à Halifax, et jeudi le 5 à Charlottetown. Au retour des provinces maritimes, le 7 M. King parlera à Québec. Ensuite il fera probablement sa campagne électorale dans l'Ouest.

### DES CHIFFRES IMPORTANTS

En 1914, notre pays avait une dette fédérale inférieure au tiers de milliard: en 1935, le total se chiffre à deux milliards et plus.

Il est entendu que la guerre et ses conséquences ont contribué énormément à cette augmentation.

Nous donnons ces détails, tout simplement pour démontrer dans quelle aventure dangereuse s'est engagé notre gouvernement national à vouloir participer à la dernière guerre.

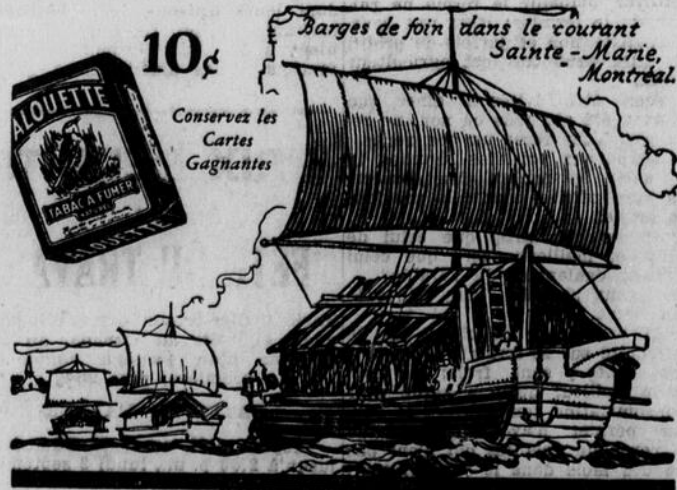
### LES ELECTIONS EN ALBERTA

#### Résultats.

Un parti nouveau, Le Crédit Social, ayant à sa tête William Aberhart, professeur, évangéliste et économiste, vient de remporter la victoire dans cette province: 2 libéraux, 1 conservateur sur 63 sièges, tel est le bilan des vieux partis devant le nouveau.

On croit que ce parti du Crédit Social accordera le plus entier appui au mouvement de M. Stevens: ce résultat va certainement stimuler l'ancien ministre du commerce, car le peuple en général demande un changement dans la politique. Est-ce pour le mieux? Il faut attendre avant de porter un jugement.

Cependant, il faut noter le silence de messieurs les libéraux de la province devant le succès du nouveau parti d'Alberta: M. Gouin aura-t-il la même chance? Voilà qui complique les choses.



10c  
Barges de foin dans le courant  
Sainte-Marie,  
Montréal.  
Conservez les  
Cartes  
Gagnantes  
Le Tabac à Pipe **ALOUETTE**  
La Cie B. Houde Limitée—Québec **NATUREL**

## LES PRENOMS FEMININS

Avant de donner un nom de baptême à une petite fille, il peut être intéressant de savoir ce que chaque prénom signifie et ce qu'il pronostique.

Certes, l'avenir peut déjouer les prévisions de cette heure-là; on a connu souvent des "Roses" qui étaient fort peu rosées, et des "Blanches" dont le teint devenait brun. Qu'importe, les exceptions confirment la règle.

Beaucoup, on pourrait presque dire la plupart des noms féminins ont des étymologies latines ou grecques; mais comme il n'est pas donné à tout le monde de connaître les langues anciennes, il est intéressant de savoir leur signification en français.

Andrée. — Caractère énergique et dur, volonté à toute épreuve.

Anna. — Amabilité naturelle, bonne grâce.

Berthe. — Port de reine, noblesse de sentiments.

Blanche. — Innocence, candeur, pureté, lumière.

Camille. — Amour de l'indépendance, soif de la liberté.

Caroline. — Goût de la célébrité, âme vaillante.

Cécile. — L'ordre et l'harmonie, au physique comme au moral.

Charlotte. — Fermeté d'âme, hardiesse, audace même.

Denise. — Sublime, divine.

Emilie. — Douceur, tendresse, charme.

Emma. — Goût de protection et de dévouement.

Eugénie. — Dons naturels, étoile favorable.

Gabrielle. — Sentiments élevés, tendance vers l'idéal.

Geneviève. — Aime la solitude, caractère sauvage.

Germaine. — Sincérité, franchise, loyalisme.

Hélène. — Charme invincible, séduction.

Henriette. — Mérite exceptionnel, digne d'honneur.

Isabelle. — Fidélité à ses serments.

Jeanne. — Dons d'affabilité et de grâce.

Laetitia. — Jolie exubérante, gâtée bruyante et quelque peu tapageuse.

Laure. — Succès, lauriers, palmes.

Léonie. — Courageuse comme une lionne.

Lucie. — Etoile brillante.

Madeleine. — Avenir pompeux, magnificence.

Marcelle. — Vaillante, belliqueuse, courageuse.

Marguerite. — Jolie, perle rare.

Marie. — Ame noble et élevée.

Marthe. — Mutine et provocante.

Pauline. — Quiétude, esprit reposé, rassis, raisonnable avant l'âge.

Sophie. — Sagesse, prudence, pondération en toutes choses.

Suzanne. — Eclat, allégresse.

Thérèse. — Farouche, volonté forte.

Yvonne. — Attrait, grâce, charme.

Beaucoup de ces noms ont des diminutifs qui n'en changent pas la signification, pas plus du reste que l'usage fréquent de leur traduction en anglais, par exemple, Susy, pour Suzanne, Cicely pour Cécile, etc.

## DIFFERENTES MANIERES D'AIDER NOTRE JOURNAL

- 1.—En s'y abonnant ou en payant son abonnement.
- 2.—En lui procurant de nouveaux abonnés.
- 3.—En le faisant lire.
- 4.—En lui apportant une collaboration littéraire.
- 5.—En sollicitant des annonces à son intention.
- 6.—En encourageant nos annonceurs, en disant que vous avez vu leurs annonces dans notre journal.